

LORRAINE

MAZINE

À faire

> Le Pays des Lacs

À découvrir

> La Moselle, version originale & naturelle

Gastronomie

> Nancy à l'heure de l'apéritif

#52

du 10 au 23 juin

GRATUIT



Cet été ça se passe
à Épinal !

Un spectacle participatif proposé par



Examen

Devenez président et membre d'un jury !

Concept et mise en scène **Michel Didym**

Vendredi 19 juin à 20h30

Commercy (55) Château Stanislas

En partenariat avec la Communauté de communes du Pays de Commercy (CODECOM)

Entrée libre, sur réservation au 03 29 91 23 88

Jeudi 25 juin à 20h

Nancy (54) Lycée Loritz - 29 rue des Jardiniers

Tarifs 10€, 5€/ Réservations Théâtre de la Manufacture

03 83 37 42 42, location@theatre-manufacture.fr

Vendredi 26 juin à 20h

Liverdun (54) Collège Grandville - 2 rue Pierre Pinteaux

En partenariat avec l'Office municipal d'animation de Liverdun

Tarifs 8€, 4€ (étudiants, demandeurs d'emploi, personnes à mobilité réduite)

Réservations 03 83 24 46 76

oma.liverdun@gmail.com - www.liverdun.fr

Mardi 30 juin à 20h

Blainville-sur-l'eau (54)

École Jules Ferry - 13 bis rue de Gerbéviller

En partenariat avec la Ville de Blainville-sur-l'eau

Tarif unique 5 € / Réservations 03 83 75 70 05

Mercredi 1^{er} juillet à 20h

Florange (57) Collège Louis Pasteur - 2 Place du Collège

En partenariat avec la Ville de Florange et le Centre Culturel La Passerelle

Tarifs 15 €, 10 € (groupes, + 65 ans) 5 € (-26, étudiants, demandeurs d'emploi)

Réservations La Passerelle 03 82 59 17 99 (Paiement sur place le soir)

Vendredi 3 juillet à 20h

Maxéville (54) École Jules Romains - Rue du Brénon

En partenariat avec la Ville de Maxéville

Tarifs 3 €, 6 €, Gratuit (-18 ans) / Réservations au 03 83 32 30 00

Samedi 4 juillet à 20h30 et Dimanche 5 juillet à 17h

Lunéville (54) Château des Lumières

En partenariat avec le Château des Lumières

et le Conseil départemental de Meurthe-et-Moselle

Tarifs 10€, 8€ / Réservations 03 83 76 04 75

Billetterie sur www.chateauluneville.meurthe-et-moselle.fr

Jeudi 9 juillet à 20h30

Sarreguemines (57) Lycée Henri Nominé - rue Foch

En partenariat avec la Ville de Sarreguemines

Tarifs 10€ - Informations et réservations à l'Office

de Tourisme au 03 87 98 80 81

Renseignements 03 83 37 42 42

www.theatre-manufacture.fr



La Région
Lorraine



Ministère
Culture
Communication



MEURTHE & MOSELLE

#52
du 10 au
23 juin

Prochaine parution le
24 juin

Lisez également votre magazine
et tous les anciens numéros
GRATUITEMENT sur notre site
www.lorrainemag.com

Rejoignez-nous sur Facebook
[facebook.com/LorraineMagazine](https://www.facebook.com/LorraineMagazine)

Lorraine Magazine
est une publication de SCPP
N°ISSN : 2265-9919
Directeur de la publication
Philippe Poirot • 06 49 35 04 30
philippe@lorrainemag.com
Directrice de la publicité
Sylvie Courtin • 06 14 12 54 38
sylvie@lorrainemag.com
Rédaction
03 83 35 89 97
Service commercial et publicité
03 83 35 89 95
Réalisation graphique
Studio Franck Collot • 06 31 07 53 54
Journalistes
Pauline Creusat • Alice Cimiez
Crédits photos
Couverture : Folles Journées du Vélo ©
Jean-François Hamard - DR
Distribution
Distri-mag • 06 77 06 97 06
Pour nous écrire
Lorraine Magazine - SCPP - 33 av. de la
Meurthe 54320 Maxéville
www.lorrainemag.com/contact
SARL au capital de 12000€
Dépôt légal n°1741
Imprimé par BLG Toul sur papier
PEFC. La reproduction intégrale
ou partielle de ce magazine est
interdite sauf accord écrit de
Lorraine Magazine.



ÉDITO

Tous pareils, tous différents

*"Tous les ans la saison et toujours sa couleur
Sa forme son parfum,
Qui pourra nous guérir des matins similaires
Qui jamais ne font qu'un"*

Gabriel Audisio, extrait de "Poèmes du lustre noir".

L'été revient. Une routine ensoleillée qui réjouit
comme une nouveauté. Avec la belle saison, les yeux
se cachent derrière des lunettes aux verres sombres
et les corps se libèrent, parés d'atours plus légers,
plus colorés. Le soleil donne aussi la bougeotte. Il est
donc temps de partir explorer votre région, comme si
c'était un pays étranger.

Dans ce numéro, nous vous emmenons à Épinal,
une petite ville qui ne paye pas de mine. Au creux de
vallons accueillants, derrière un rideau de forêts, la
cité deviendra votre nouvelle terre d'accueil, pour
un jour un weekend ou plus longtemps. Balades à
vélo, baignades dans des lacs, visites du centre-ville
et de ses trésors, dégustations de produit du terroir.
Toujours dans les Vosges, profitez du beau temps et
de ces vacances approchant pour passer du temps en
famille au parc d'attractions de Fraispertuis. Trans-
formez-vous en pirates, en cow-boy ou en chercheur
d'or et partez à l'aventure. Au Sud-Est de la Meurthe-
et-Moselle, il n'y a pas de mer mais il existe quand
même quelques plages comme celles qui bordent le
lac de Pierre-Percée. Randonnées, balades en péda-
los, séances de trempette ou de bronzette, tout est
comme à la mer, en mieux. Et puis, pourquoi ne pas
se diriger vers la Moselle, tant qu'on y est ? Lorraine
Magazine vous donne des idées sorties.

Bref, cet été avec Lorraine Magazine, aucun matin ne
se ressemble, ni aucun après-midi !

À LA UNE

Un été à Épinal

4

À FAIRE

Un été aquatique à Vittel

9

Fraispertuis City : l'aventure vous tend
les bras

10

Rendez vous là-Haut sur la Colline

11

Le Pays des Lacs : tous les goûts de la nature

12

À DÉCOUVRIR

La Moselle, version originale & naturelle

14

Les classes du Maestro

17

GASTRONOMIE

Pour l'apéro, Nancy sur un plateau

18

L'Ardoise réécrite à quatre mains

19

Les 4044 éleveurs de Lorraine Qualité
Viande interpellent le carnivore lorrain !

20

AUTO

Le groupe Bailly, renommé Car Avenue,
reprend les filiales Peugeot de Nancy
et Lunéville

22

HABITAT

La Maison de la batterie Varta Powerzone
reconditionne vos packs d'accus

23

Terrasse : choisir la bonne orientation

24

Un jardin bien éclairé

26

La prime énergie finance vos travaux

28

Choisir la couleur de sa façade

30

Les critères pour choisir un poêle à bois

32

ET TOUJOURS ...

Agenda, Cinéma, Jeu-concours, Recette et
Horoscope à la fin du magazine.

Découvrez les nouveaux
appareils auditifs
de + en + petits & discrets

Prenez soin de votre audition !

Bruno FLEURENCE . Renée CROELS

38 Bd. de Baudricourt (près de Monoprix) VILLERS-LES-NANCY

03 83 28 17 71 • auditionfleurence.com

audition
fleurence





Épinal © Christophe Voegelé

UN ÉTÉ À ÉPINAL

Capitale vosgienne, Épinal se cache trop souvent derrière sa frange d'arbres et de végétation. Christine Tavernier, directrice de l'Office de tourisme de la ville, et Élisabeth Del Genini, sa présidente, nous dévoilent ses précieux secrets. ■

Quelle image souhaiteriez-vous que les touristes aient d'Épinal après leur séjour ou visite ?

C. T. : J'aimerais que les visiteurs repartent avec l'image d'une ville facile et agréable à vivre mais aussi d'une capitale sportive.

E. D. G. : On nous dit souvent que c'est une ville surprenante et finalement j'aime que les gens aient cette impression. Épinal est une ville d'équilibre. Elle est à la fois riche de son passé et remarquable en termes d'offre touristique moderne et dynamique.

Les objectifs que l'Office de tourisme s'est fixés ont-ils été atteints ? L'image d'Épinal a-t-elle évolué ?

C. T. : Nous avons mis l'accent sur trois axes de développement : le patrimoine, les offres pour les cyclistes et celles pour les randonneurs. Aujourd'hui notre stratégie porte ses fruits. Mais il n'y a pas que l'Office de tourisme qui y travaille. La Ville, la Communauté d'Agglomération, le Pays et de nombreuses associations locales organisent des manifestations toute l'année. Grâce à cela, on entend de plus en plus parler d'Épinal.

E. D. G. : L'image de la ville a beaucoup évolué. En vingt ans, elle est sortie d'une image marquée par les problématiques de la fin de l'industrie textile. Elle a su rebondir grâce à ses atouts économiques et touristiques. Dans le même temps, elle a été complètement modifiée grâce à des

embellissements multiples et toutes sortes d'aménagements favorisant la pratique du sport, dans une nature privilégiée.

Si vous deviez qualifier votre cité en trois mots ou formules ?

C. T. : Je dirais qu'elle est avant tout à taille humaine. Et puis, j'ajouterais « proche de la nature » et très « animée » : personnellement, je peux faire quelque chose de différent presque chaque soir.

E. D. G. : Je parlerais d'une qualité de vie à partager, de son dynamisme grâce à toutes ses animations tout au long de l'année et puis de la nature omniprésente.

La voie verte dite « Charles le Téméraire » concrétise le rêve de ce dernier de relier les actuels Pays-Bas à la Bourgogne en passant par la Lorraine. Elle longe aussi le canal des Vosges et transite par Épinal. Dans ce cadre l'idée de voir la ville se transformer en capi-

itale de la nouvelle région ALCA est-elle si saugrenue ?

C. T. : J'ai peur que la compétition soit féroce et que nous ne faisons pas le poids car souvent les grosses villes sont privilégiées. Après, pourquoi pas ? Si bien sûr la taille ou le nombre d'habitants n'est plus déterminant. Je serais déjà contente de voir la voie verte arpentée en vélo par des touristes venus de loin, Flamands, Bourguignons ou autres. Mais déjà on sent une différence : nous avons plus de cyclistes itinérants la prenant de bout en bout.

E. D. G. : Nous éliminerions Nancy, Metz et Strasbourg ? Nous allons devoir prendre les armes ! (rires) Notre reconnaissance, nous allons la devoir à ce que nous proposons : équilibre et qualité de vie. C'est sûr que nous n'avons pas la taille de Strasbourg mais nous avons une nature merveilleusement préservée qui correspond aux exigences de pratiques du vélo et de la randonnée. ■



Christine Tavernier et Elisabeth del Génini © Jean-François Hamard

Aujourd'hui, la cité des Images a fait bien du chemin et peut se réclamer à la fois de son patrimoine historique et culturel mais aussi de ses magnifiques espaces naturels. Pendant l'été, partez l'explorer, à pieds ou à vélo.

ÉPINAL, TERRE DE RANDO

À pied, Épinal se laisse apprivoiser et délivre les secrets de son histoire et de son patrimoine. Entre espaces urbains et verts, elle est aussi le point de départ pour une découverte d'un territoire alentour riche de possibilités.

Posée en équilibre sur la Moselle, Épinal s'est développée sur une identité double avec sa Rive Droite, le centre historique, et sa Rive Gauche, plus contemporaine et véritable porte d'entrée vers la nature environnante. Pour les passionnés d'anciennes pierres, la visite démarre dans la vieille ville sur les ruines de l'ancien château, détruit en 1670 à la demande de Louis XIV. Surplombant la ville, le lieu est devenu un espace de vie de 26 hectares avec un jardin médiéval et un petit parc animalier, où l'on vient se ressourcer été comme hiver. La basilique Saint-Maurice, bâtie entre les XI^e et XIII^e siècles et le quartier du Chapitre, sur les restes de l'ancien cloître, sont aussi à découvrir. À quelques pas, les remparts ressurgissent tout près du musée du Chapitre.

Les deux villes

Après s'être arrêtés place des Vosges pour admirer ses arcades et la maison « du bailli », les visiteurs pourront se diriger vers le quai de Dogneville et l'incontournable Cité de l'Image. Coincée entre le canal et la Moselle, l'île de la cité spinalienne propose d'autres chemins d'exploration avec le musée d'art ancien et contemporain, le pont du 170^e R.I., tout en verre et métal, sans oublier le marché couvert situé quai Jules Ferry. Rive Gauche, la Maison romaine et sa roseraie dotée de plus de 500 variétés donnent un petit air italien à la ville. La nature vient doucement s'immiscer dans cette balade, au travers des parcs et jardins. Balisant l'espace urbain, 29 balades sont proposées et permettent de cheminer dans la ville et ses abords, sans jamais se perdre grâce au travail de signalisation effectué par le club vosgien de randonnée.

Portail vers la nature

Pour les randonneurs aguerris ou amateurs, la commune d'Épinal et celles avoisinantes sont aussi les points de départ de promenades au long cours dans un écrin

de forêt, parsemé de lacs ou plans d'eau. Le lac de Bouzey constitue le centre d'un réseau de différents itinéraires vers le verdoyant vallon Saint-Antoine Les Forges ou la Source de l'Avière. En direction de Bains-les-Bains, les marcheurs exploreront le site de la Manufacture royale, ancienne ferblanterie, et déambuleront près de la Voie Romaine pour un voyage dans le passé. De la pierre aux étendues de hêtres, le pays d'Épinal offre un dépaysement à deux pas de chez vous. ■

📍 Tous les itinéraires de randonnée sont disponibles sur le site siteepinalrando.fr avec les traces GPS ainsi que toutes les informations sur les événements randonnée.



ÉPINAL, TERRE DE VÉLO

Avec son Bike Park, ses 1000 km de parcours VTT, sa véloroute de 73 km et ses circuits de vélotourisme, Épinal est sans conteste la capitale lorraine du vélo. Sur des sentiers forestiers ou dans ses ruelles, elle se livre sans compter aux visiteurs, qu'ils soient des sportifs aguerris ou des cyclistes amateurs.

Drapée d'un voile de verdure, Épinal est une promesse de voyages merveilleux en territoire vosgien car, de la cité des Images, partent de nombreuses balades. Sur ces routes de terre ou de béton, un véhicule est roi : le vélo. Mais si les rayons de ses roues ont presque remplacé ceux du soleil, aucun bicycle n'a vraiment le monopole et, du VTT athlétique à la bicyclette flâneuse, il existe des parcours pour chacun.

VTT attitude

Les VTTistes trouveront leur bonheur à travers la vaste étendue forestière qui entoure la ville. Plus de cent parcours zèbrent la zone allant du Nord-est au Sud-ouest d'Épinal, de Bruyère à Bains-les-Bains. Au total, plus de 1000 km de circuits ont été signalisés et catégorisés selon leur difficulté, du vert « très facile » au noir, plus ardu. Les experts longeront les Roches d'Olima ou prendront la route des Forts, un itinéraire d'environ 100 km encerclant Épinal. Les débutants ou amateurs pourront se diriger vers la Grotte de l'Ermite, près de Beauménil, ou la Manufacture royale de Bains-les-Bains. La cité des Images a aussi prévu un terrain d'entraînement avec un Bike Park et elle met en place des offres d'accompagnement de VTTistes souhaitant améliorer leurs compétences en compagnie de moniteurs.



© Jean-François Hamard

Cyclotourisme

Une virée tranquille en bicyclette, un instant hors du temps en famille ou entre amis, tels sont les objectifs de l'Office de tourisme spinalien avec sa dizaine de circuits de cyclotourisme. Là encore, toutes les envies seront assouvies. Au lac de Bouzey, l'effort sera récompensé par une baignade. Les marins d'eau douce pourront emprunter des parcours le long du canal des Vosges. En direction de Raon-aux-Bois, les promeneurs trouveront de quoi se faire gentiment les mollets sur des routes vallonnées, allant de village en village. Après une journée sur deux roues, comme dans la chanson d'Yves Montand, les visiteurs repartent « fourbus » mais « contents ». Il faut croire que la magie spinalienne a opéré. ■



📍 VTT sur la véloroute de Bouzey
© Jean-François Hamard

📍 Tous les circuits VTT ou de cyclotourisme sont à consulter sur le site epinalvelo.fr



📍 Course en forêt

Des séjours à la carte

Un week-end au vert, à abreuver ses yeux de beaux paysages ou à goûter les plaisirs de la table ? Grâce à l'offre de séjours de l'Office de tourisme spinalien, les touristes peuvent organiser un voyage sur-mesure. En cela, la collaboration avec le club hôtelier d'Épinal a été déterminante. Elle permet notamment de se concocter des forfaits en fonction de son budget avec l'hébergement, une location de vélo et un pass pour le musée de l'Image. Selon leurs goûts, les visiteurs pourront privilégier les excursions culturelles, les randonnées ou une pause détente aux Thermes de Bains-les-Bains. En famille, la promenade est prise en main par l'Office de tourisme avec ses fascicules ludiques qui permettent de découvrir la ville en s'amusant. L'Office de tourisme a aussi réalisé une sélection des différents lieux de restauration. Pourquoi se priver ?

📍 Toutes les offres détaillées sur tourisme-epinal.com ou au 03 29 82 53 32.

LE PATRIMOINE À VÉLO, C'EST PLUS RIGOLO !

Dès cet été, les promeneurs à deux roues pourront partir explorer le département des Vosges grâce à quinze itinéraires de cyclotourisme, balisés avec des bornes en hêtre « 100 % made in Vosges ». Fruits d'une collaboration entre le département, la région, le syndicat de commune du Pays d'Épinal Cœur des Vosges et les Voies Navigables de France, ces parcours permettent de découvrir les richesses naturelles, historiques et artistiques nichées le long du canal des Vosges et dans ses alentours.

Des papillons étranges se sont déployés autour de la véloroute « Charles le Téméraire ». Cette voie verte, baptisée en 2009, a été dessinée sur les anciens chemins de halage, en bordure du canal des Vosges. Quinze itinéraires de cyclotourisme ont été balisés à proximité de cette ligne verte et bleue de 73 km et ils offrent aux touristes des expériences variées, du défi sportif à la promenade familiale. Jalons de ces véloroutes, des bornes signalétiques en hêtre, le bois vosgien par excellence, ont été inaugurées

en avril dernier. Pour le syndicat mixte Pays d'Épinal Cœur des Vosges, labellisé « Pays d'Art et d'Histoire » en 2014, cette réalisation collaborative est une nouvelle réussite et un bel outil pour accroître l'attraction du territoire.

Installés de manière éphémère au port d'Épinal, les panneaux ont désormais rejoint leur destination finale, sur le tracé des itinéraires. ■



Les Maisons du Vélo

La première se trouve sur les rives du Lac de Bouzey et propose toute la saison estivale la location de 80 vélos, VTT, Vélos à assistance électrique et même

fatbike. Il est possible de prendre des cours avec un spécialiste, Lionel Ledocq, animateur sportif diplômé d'Etat. Tarif et infos sur sportvosgesnature.fr

La seconde est en construction au Port d'Épinal, (inauguration en avril 2016).

Un point de location est disponible en attendant !



ALAIN ROUSSEL : « LES ITINÉRAIRES DE CYCLOTOURISME SONT UN SYMBOLE FORT »

Président du Pays d'Épinal Cœur des Vosges, Alain Roussel se réjouit de l'inauguration des signalétiques insolites des itinéraires de cyclotourisme. Pour ce syndicat mixte réunissant 13 Communautés de communes, ces parcours pour deux roues marquent l'accomplissement de deux ans de travail. Une reconnaissance de toutes les actions réalisées pour la valorisation du territoire.

Que représente la mise en place de ces signalétiques insolites pour le pays d'Épinal ?

C'est un symbole fort pour nous. La réalisation de ces bornes en hêtre est le fruit d'une collaboration entre différents acteurs du département, de la région et même de l'Europe. Depuis ses débuts, le Pays d'Épinal Cœur des Vosges s'est efforcé de permettre une ouverture économique de son territoire. Les voies pour vélo sont des axes touristiques importants, porteurs de développement. L'idée était d'allier aussi promenades en deux roues et découverte du patrimoine. ■

CLAIR ARTHUR : « LE CANAL ET SON UNIVERS EST UN SUJET DE RÊVERIE »

Auteur, illustrateur, réalisateur, l'artiste Clair Arthur a plus d'une couleur sur sa palette. Imagier au pays des Images, il a laissé son imagination voyager autour du canal des Vosges, axe central des itinéraires de cyclotourisme fraîchement inaugurés. Sur les trente-cinq panneaux jalonnant ces parcours, il a réalisé une vingtaine d'illustrations pleines de fantaisie et douces comme un soleil de printemps : des marins d'eau douce sirotant un cocktail étrange, où les glaçons ont été remplacés par des navires majestueux, un paquebot puzzle composé de maisons... En quatre mots, il dessine son univers. Quatre, trois, deux, un...



La matière

« J'ai travaillé à l'encre et réalisé des collages. Pour ces images, j'ai commencé par les crayonnés puis j'ai continué en recouvrant de papiers de soie. »

La commande

« D'habitude je n'aime pas travailler à la commande : ça me bloque. Mais là le sujet du canal et, plus généralement, de l'eau m'a beaucoup inspiré. J'aurai pu exécuter cinquante dessins sans soucis. »

Le canal

« C'est un lieu que je conjugue au passé et au présent. Je me promène souvent le long de ce canal et je venais pêcher ici quand j'étais

enfant. Cet univers, avec la proximité de l'eau, des bateaux et de la nature, a toujours été un sujet de rêverie. »

La réalité

« Elle ne m'intéresse pas tellement. Je préfère puiser dans l'imaginaire, la poésie... même si forcément, je suis obligé de conserver des éléments du réel dans mes dessins. Malgré tout, je préfère quand le résultat offre une échappée vers le rêve. » ■

Retrouvez les images de Clair Arthur sur les bornes des itinéraires de cyclotourisme de la véloroute du Pays d'Épinal Coeur des Vosges. Les originaux en format 50x70 seront exposés à la Maison du vélo d'Épinal.



Clair Arthur
© Jean-François Hamard

Les Folles Journées du Vélo, les 19 et 20 septembre à Épinal

En juin 2014, le « Moustache Épinal Tour » avait entraîné une centaine de cyclistes sur les routes, sur les selles de « Moustache Bikes » (vélos à assistance électrique) fabriqués à Golbey. Le défi était alors de relier Metz-Nancy-Épinal en deux jours. Cette année, la ville va vivre de nouveau sur le braquet avec les Folles Journées du Vélo. Les 19 et 20 septembre 2015, les bicycles seront au centre de toutes les préoccupations : itinéraires de cyclotourisme accompagnés et guidés à partir du port d'Épinal, un village dédié avec plusieurs stands vélo, des essais gratuits de « Moustache Bikes », animations artistiques et sportives, expositions et

ateliers de réparation. Le samedi 19 à 17h, sur la place des Vosges, un concours du plus beau vélo se déroulera et verra sacrer les spécimens aux décors les plus fous. En récompense, il y aura de nombreux prix à gagner : un vélo à assistance électrique « Moustache Bike », une draisienne enfant « Moustache », un VTT GIANT garçon/fille 10/14 ans, un vélo fille 10 ans, des équipements pour vélo et des repas au restaurant.

Le dimanche 20, à partir de 9h30, départ du Port d'Épinal pour 7 balades du patrimoine à vélo avec pique-nique insolite.

Le programme complet des Folles Journées du Vélo sera mis à jour sur epinalvelo.fr tout l'été jusqu'aux manifestations. Renseignements et réservations au 03 29 82 53 32.



UN ÉTÉ AQUATIQUE À VITTEL

Au mois de juin et tout l'été, Vittel se laisse découvrir au fil de ses eaux bienfaisantes. Animations, balades nocturnes dans Vittel ou *Dîners Insolites du Patrimoine*, cet été la ville thermale baigne ses visiteurs dans une ambiance propice à la musarderie, à la découverte et à la bonne humeur.

De l'eau à la loupe

L'été prochain, à Vittel, les eaux s'explorent à la loupe. La première structure à développer des initiatives originales et ludiques autour de cet élément est la Vigie de l'Eau. L'association trouve naturellement sa place dans la ville thermale et propose de mai à octobre une série de visites guidées thématiques. Dans les locaux de la Vigie, des ateliers interactifs, des expositions pédagogiques et un espace immersif en réalité virtuelle passionneront les visiteurs.

Vittel, la nuit

La cité brille encore plus fort à la nuit tombée. L'Office de tourisme a voulu mettre sa ville en lumière avec une marche nocturne le 12 juin prochain. Deux circuits de 8 et 12 km sont prévus et cheminent à travers le centre-ville jusqu'au parc de Badenweiler. Le 27 juin, toujours au crépuscule, Vittel renoue avec son bien le plus précieux, l'eau, et organise une « Aqua'night » au complexe aquatique : les sirènes et petits poissons pourront danser, bouger en musique, guidés par les maîtres-nageurs. Pour achever en beauté des journées ensoleillées, les Pique-niques du patrimoine poseront leurs assiettes savoureuses au cœur des jardins du parc de Vittel les 7 et 8 août puis les Dîners insolites du Patrimoine au Dôme de la Grande Source les 14 et 15 août.

De l'excellence à l'élégance

Les 12, 13 et 14 juin prochain, le casino de Contrexéville et les Thermes de Vittel accueilleront les 1^{ers} rendez-vous de l'Elégance : exposition-vente des Créateurs de Mode, relookings et présentation de collections sont au programme. Cet été ne naviguez pas en eaux troubles : allez vous rafraîchir aux sources de Vittel ! ■

👉 Pour la marche de nuit du 12 juin (ouverte à tous, 5€ avec boissons et snack) et toute autre information : Office de tourisme de Vittel au 09 29 08 88 88. Pour les Pique-niques et Dîners insolites du Patrimoine, réservations : dinersinsolites.com ou vitteltourisme.com



Vittel en roue libre !

L'Office de tourisme vous propose un *Pass** à la journée comprenant :



✓ La location d'un vélo/pers. sur la ½ journée



✓ Un déjeuner dans un restaurant vittellois (hors boisson)



✓ Une pochette/adulte pour explorer l'Ile Verte à vélo (sac à dos ficelle offert)



* Pass valable d'avril à octobre



[Facebook.com/Vittel-tourisme](https://www.facebook.com/Vittel-tourisme)



Office de tourisme de Vittel 03 29 08 08 88
Retrouvez tous les forfaits & séjours sur www.vitteltourisme.com

Le Far-West du grand Est persiste et signe, confirmant sa place dans le top 10 des meilleurs parcs d'attractions de France. Fraispertuis City, au cœur des Vosges, continue de proposer une formule qui allie la beauté d'un cadre privilégié à une gamme complète d'attractions pour toute la famille. Pour la saison 2015, l'évasion est à nouveau au rendez-vous. Deux nouvelles attractions font leur apparition pour compléter une large gamme qui satisfera petits et grands.

Hissez Haut : ennemis en vue !

Surplombant la partie aquatique du parc, cette baie inondée de rires où les batailles d'eau font rage sur Pirates Attack, la nouvelle tour de garde donne un point de vue idéal pour surveiller les navires. On joue des biceps pour grimper seul ou en tandem en haut de la grande tour. Une vue imprenable à 360° sur la Crique des Pirates vous attend au sommet !

Santy Anno : tous à tribord !

Toujours dans la thématique maritime, cette nouvelle attraction vous transportera au pays des sensations, le mal de mer en moins ! Ce fier galion venu des côtes du Mexique a juré la perte des navires anglais ! Embarquez en famille pour une aventure étourdissante sur une mer déchaînée. Tenez ferme la barre, il va y avoir du roulis dans les bastingages !

Double ration !

Finis les temps d'attente pour l'Express, le petit train du parc ! Un second train (rouge) assurera désormais le service et séduira considérablement nos petits visiteurs impatients de découvrir les attractions.

La marche des castors

Les animaux de la Rivière Castor lancée l'an dernier se sentaient seuls, 3 petits compagnons de résine vont venir rejoindre le décor de cette attraction phare de l'édition 2014. Pour être à la hauteur des attentes de son public, le parc de Fraispertuis City a ainsi investi 700 000 euros pour la saison 2015.

Comme chaque hiver, les cow-boys du parc n'ont pas chômé pour présenter le meilleur pour l'arrivée des beaux jours. Entre attractions spécialement pensées pour les ados férus de sensations, celles réservées aux plus petits pour goûter à l'aventure en toute sécurité, et celles imaginées pour les amoureux de manèges plus familiaux la palette de Fraispertuis est toujours aussi variée.

FRAISPERTUIS CITY : L'AVENTURE VOUS TEND LES BRAS



En 2015, on retrouvera les grands classiques qui font la réputation du parc, à la tête desquels figure le célèbre Timber Drop, coaster le plus pentu d'Europe avec une inclinaison de 113 degrés. On monte à bord pour enchaîner des figures de folie après un plongeon dans un séquoia de 18 mètres de haut ! Que les courageux se cramponnent pour ce parcours sensationnel de 400 m à une vitesse maxi de 66 km/h !

Premier site touristique payant des Vosges, Fraispertuis City est sans aucun doute le plus rural des parcs d'attractions. Avec 238 000 visiteurs l'an dernier, le parc continue de

grandir mais en respectant son environnement naturel.

Sans conteste, le parc de Fraispertuis City est une destination parfaitement adaptée pour une sortie familiale. Entre verdure et sensation, l'évasion est garantie pour en prendre plein la vue : les avantages d'un grand parc d'attractions sans ses inconvénients... ■

Plus d'info sur fraispertuis-city.fr

RENDEZ VOUS LÀ-HAUT SUR LA COLLINE

Concerts, Conférences, tables rondes, ateliers, cette année encore, le festival offre à son public une programmation musicale et artistique de très haute qualité. Un festival aux multiples facettes et pour tous les âges !

Pour cette nouvelle édition, l'association Festi'Live a misé sur un thème de circonstance avec celui de l'écologie. Un choix en parfaite adéquation avec le fil rouge "la sobriété heureuse", chère à Pierre Rabhi, Président d'Honneur de cette sixième année. Un nouveau festival plein de promesses : ateliers et conférences dans la journée, scènes découvertes, concerts d'artistes nationaux et régionaux. Une programmation de qualité avec Hugues Aufray, Zebda, Julien m'a dit, Freyssac ou John Mamann, pour ne citer qu'eux. Les concerts auront lieu sous un chapiteau d'une capacité de 2000 places. Seuls les concerts sont soumis à l'achat d'une entrée payante, le reste du festival étant en accès libre et gratuit.

20 ateliers à découvrir

- Des ateliers sur la connaissance du sol : Sol et écologie, le sol vivant, compostage, verger, le sol et les plantes.
- Des ateliers pédagogiques et des jeux sur le son, la nature : Espace ludique Zazam, Instruments de musique fabriqués à partir d'objets récupérés, le Semeur de son, Nature et photos, les ruchers Houdemontais, atelier tri, les plantes qui soignent.
- Des ateliers sur notre manière de consommer : Tous à table, Partage ton frigo, produits ménagers, La ferme des copains.
- Un atelier sur la ferme : Concept peu répandu en France ; plutôt que de visiter la ferme, celle-ci vient à vous. C'est autour d'une bétailière aménagée que vous pourrez observer et prendre soin des animaux de la ferme : poules, lapins, brebis, agneaux, veaux, âne. Vous pourrez également découvrir la fabrication de la farine et du beurre.

Conférences et débats

- Jeudi 25 juin à 20h30 : Conférence de Pierre Rabhi. Il défend un mode de société plus respectueux de l'Homme et de la terre (5 €).
- Vendredi 26 juin à 10h : Pierre Rabhi rencontre les jeunes de collège et lycée et des porteurs de projets qui rejoignent le thème du festival. Il partagera avec eux sur ses convictions et répondra à leurs questions.
- Vendredi 26 juin à 15h : Un débat sera proposé avec comme intervenant André Blouet, enseignant et chercheur à l'INRA.
- Samedi 27 juin à 10h30 : Table ronde sur le monde de l'entreprise.
- Samedi 27 juin à 15h : Conférence du CCFD.
- Samedi 27 juin à 16h30 : Conférence de Dominique Lang.
- Dimanche 28 juin à 15h : Conférence débat. ■

📍 Renseignements et infos sur toute la programmation et la réservation de vos billets > la-haut-sur-la-colline.fr



CONCERTS

- JEUDI 25 JUIN > Sanszus
- VENDREDI 26 JUIN > John Mamann > Zebda > Mira Cetii > Les Barulheiros > Les Dickes Gebäude
- SAMEDI 27 JUIN > Hugues Aufray > Fergessen > Freyssac > Julien m'a dit > Epikoi Enkor
- DIMANCHE 28 JUIN > Philippe Roussel > Les Ch'tibeurtons > Acorps de Rue > Les sans voix > Kinkajous

FESTIVAL
là haut sur la colline
www.la-haut-sur-la-colline.fr

INVITÉ D'HONNEUR
PIERRE RABHI

JOHN MAMANN

ZEBDA

HUGUES AUFRAY

Concerts en continu : Sanszus, Julien m'a dit, Freyssac, Fergessen, les Ch'Tibeurtons, Acorps de Rue, Kinkajous, Philippe Roussel, Epikoi Enkor, Les sans voix, Sonneurs suisses, **Echange Franco Allemand** : Les Barulheiros, les Dickes Gebäude

Conférences : l'agriculture Bio, l'agro-écologie, Nous consommons et produisons : quel impact sur l'avenir ? Comment s'y retrouver ?

Ateliers : compostage, ateliers récup, tri, le sol et les plantes, jeux... une ferme sera présente sur le site.

Concerts *

Conférences

Ateliers

25 > 28 juin
SION /// 54 ///

* Concerts sous chapiteau

Crédit Mutuel, Auchan, Laxou, La Région Lorraine, bfcu, Grand Département de Meurthe-et-Moselle



LE PAYS DES LACS : TOUS LES GOÛTS DE LA NATURE

La magie d'un paysage hors du commun qui se marie avec le divertissement, l'émotion des grands espaces qui tutoie les souvenirs d'une journée inoubliable, la recette est toujours la même au Pays des Lacs de Pierre-Percée. La saison 2015 apporte son lot de nouveautés pour contenter les plus intrépides, ravir les plus jeunes et divertir toute la famille.

Les 15 ans d'Aventure Parc

Autour du majestueux lac de Pierre-Percée s'étend un vaste domaine dédié aux sensations fortes. Aventure Parc vous propose une sélection de loisirs à sensations à pratiquer sans modération, pour vivre ensemble de grands moments d'émotions. Le parcours dans les arbres, le tyrolcable, le saut à l'élastique et la catapulte aventure attirent aventuriers en herbe et grands téméraires depuis de nombreuses années. Depuis 2013, tous les parcours sont équipés du système de Ligne de Vie Continue (LVC) : ce principe permet de pratiquer votre activité en toute sérénité.

Concernant le saut à l'élastique, forte d'une expérience depuis 2001, l'équipe de moniteurs professionnels est à votre disposition pour vous mettre dans les conditions optimales de pratique et de sécurité.

Enfin, le Tyrolcable et la catapulte sont deux concepts qui ont fait leurs preuves en France mais également dans le monde entier. Le principe d'Aventure Parc est de proposer des activités sans contraintes : il n'est pas néces-

saire de réserver pour les activités, même le saut à l'élastique.

Vous venez quand vous voulez pendant la période d'ouverture, du 4 avril au 11 octobre. L'activité parcourue est illimitée : vous pouvez faire les parcours autant de fois que vous le désirez.

Enfin, seules les activités sont payantes, chacun est libre de circuler dans le parc sans s'acquitter d'un droit d'entrée.





Le Pôle Sport Nature au fil de l'eau

Profitant d'un cadre naturel sans équivalent, le Pôle Sports Nature est un parc de loisirs composé de plus de 12 activités de plein air, implanté sur le site touristique de « Pierre-Percée Pays des Lacs ». C'est sans conteste le lieu idéal pour marier la fraîcheur et les sensations. Situé au pied du Lac de Pierre Percée, dans la vallée de la Plaine, le Lac de Celle sur Plaine est un lieu de baignade et d'activités de loisir apprécié du grand public. Il accueille également un village de gîtes et un camping 3 étoiles. La situation géographique privilégiée permet de toucher un large public lorrain et alsacien. L'originalité des activités, les prestations personnalisées et la convivialité de l'équipe du Pôle en font un parc apprécié.

Une des activités qui font la renommée du site est la bouée tractée. Assis ou allongés sur une grande bouée, vous êtes tractés par un bateau-moteur puissant. La vitesse, les virages et la glisse vous procurent immédiatement des sensations uniques et ludiques...

Découvrez également les karts à pédales et partez en balade sur la base de loisirs. Le paintball ravira ceux qui veulent régler leurs comptes en toute sécurité! Pour les enfants, un espace dédié avec des toboggans géants, des parcours gonflables et des trampolines saura égayer des après-midi entiers... Le Pôle propose également du pédalo, de la trottinette électrique, du canoë-kayak, du tir à l'arc, du mini golf, un circuit de kart, des rallyes photos, un terrain de beach volley, du bumper ball, un parc aquatique en été, du tir à la carabine...

Le Pôle Sports Nature vous propose toutes ces activités sur un lieu unique et privilégié à quelques pas de la plage, des gîtes et du Camping des Lacs... Des activités sur le Lac de Pierre-Percée au Point Location sont également proposées : location de canoës, paintball (20 joueurs), paddle ou encore promenades en famille à bords de pédalos... ■ Alice CIMIEZ

➤ Plus d'infos sur paysdeslacs.com



LR

La Rochère



Actualités



**Nouvelle
Muséographie**
histoire du verre
et savoir-faire
de la verrerie



GOBELINS
l'école de l'image
exposition
photographique
du 6 juin au 31 août



**Laurence Brabant
& Alain Villechange**
artistes en résidence
du 6 juin au 31 août
de 15 h à 17h30



Jörg Zimmermann
artiste
de renommée
internationale
4 et 5 juillet

Été des Artisans 13 et 14 juin 2015

**Magasin d'Exposition-vente
et verrerie ouverts de**
10h à 12h et de 14h30 à 18h

horaires au : **03 84 78 61 13**

www.larochere.com



70210
Passavant La Rochère
parking gratuit

LA MOSELLE, ORIGINALE &

L'arrivée des beaux jours incite comme chaque année à mettre son nez dehors, puis un pied, pour finalement reprendre le chemin des ces activités en plein air dont regorge notre région. La Moselle en particulier a toujours cultivé sa carte verte. Forte d'un environnement sans équivalent, entre forêts, cours d'eau et grandes étendues sauvage, elle invite naturellement à la flânerie ou à l'aventure. Aujourd'hui, les activités de plein air ne se limitent plus à la balade guidée : la multiplicité des lieux, des moyens de transports, des types de loisirs ont même poussé les responsables du tourisme mosellan à sortir cette année un nouveau guide intitulé Moselle Pleine Nature. Il regorge de bons plans : au total 21 adresses ont été sélectionnée pour s'aérer l'esprit et se dérouiller les jambes dans une découverte inédite de la nature, en famille, seul ou entre amis.

Plus qu'un guide pratique, Moselle Pleine Nature est un label qui garantie la qualité des prestations et de l'accueil. Ces sites Moselle Pleine Nature sélectionnés répondent aux attentes des plus exigeants : parapente, kayak, golf, accrobranche, randonnée, balade à dos d'âne, pêche... la liste est longue. Nous vous proposons ci-dessous une petite sélection à pied, sur l'eau, sur rails et même sous terre ! ■ *Texte de Alice CIMIEZ*

Au fil de l'eau, au rythme des ânes

Que diriez-vous d'un compagnon à grandes oreilles pour vous accompagner dans vos randonnées ? A quelques kilomètres de Metz, dans le petit village des Etangs, Pierre et Pascale Henry vous offrent l'occasion de découvrir la nature et les hameaux qui bordent la Nied française d'une façon originale et pas bête du tout. Amour, Indi, Lucky et Nostra ne se contenteront pas de porter vos sacs et votre pique-nique, ils donneront une touche particulière à cette balade, 100% naturelle. Si l'âne est le chouchou des petits ce n'est pas un hasard. Souvent tendre, toujours gourmand, la personnalité et l'autonomie affirmée, il est plus intelligent que sa réputation et en plus il aime les câlins ! Autre détail qui n'en est pas un, il marche à un rythme lent et régulier – entre 3 et 4 km à l'heure – idéal pour les enfants et pour prendre le temps d'admirer les paysages, d'écouter les oiseaux et de profiter de la fraîcheur de l'onde. Au départ de leur ferme, Pierre et Pascale Henry proposent différentes formules : randonnées libre pour les marcheurs expérimentés, balade clé en main pour les novices, parcours de quelques kilomètres ou de plusieurs jours avec hébergement en gîtes d'étapes ou chambres d'hôtes, tout est possible ! ■

◆ Plus d'infos sur la-pierre-aux-anes.fr

Tarifs : 30€ la ½ journée, 50€ la journée. Pique-nique avec les produits de la ferme, 12€ par adulte, 8€ par enfant



POUR VOTRE MARCHÉ CHAMPÊTRE, 2 ADRESSES :

La Ferme des Fruitières **La Croix du Jard**
COYVILLER à 5 km de LAITRE-SOUS-AMANCE
Saint-Nicolas-de-Port à 6 km de Seichamps
Tél. 03.83.46.74.55 Tél. 03.83.31.02.33

LUNDI > 14H-19H
MARDI, MERCREDI, JEUDI
> 10H-12H ET 14H-19H
VENDREDI, SAMEDI > 9H-12H ET 14H-19H

**VOTRE PRODUCTEUR LOCAL
DE FRUITS ET LÉGUMES**



FRAISES

c'est le moment d'en profiter !!!

*... et tous les meilleurs produits
fermiers de la région !*

**Fruits • Légumes • Viande •
Volaille • Produits laitiers • Jus
de Fruits • Vins • Confitures •
Conserves ...**

*auto-cueillette fraises possible !
auto-cueillette framboises :
dès le 20 juin*

EN DIRECT DE NOTRE RÉGION !

VERSION & NATURELLE

En pleine forêt, sur une ancienne ligne de chemin de fer

Connaissez-vous le vélorail ? Ce drôle d'engin, à mi-chemin entre le vélo et la draisine, ancré une ancienne ligne de chemin de fer offre la possibilité de faire une balade ludique, tranquille ou sportive dans les paysages classés de la haute vallée de la Canner. A la seule force des mollets, vous pourrez apprécier un parcours à travers bois, au cœur de la forêt de Saint-Hubert, dans les champs et profiter d'une nature authentique. En toute liberté, selon votre forme ou le temps dont vous disposez, vous pourrez effectuer le parcours complet, soit

18 km (aller-retour) de Vigy à Aboncourt ou le petit parcours de 9 km (aller et retour) de Vigy à Bettelainville, plus adapté aux familles et aux moins sportifs. L'activité est idéale en famille. Un vélorail est également adapté aux personnes à mobilité réduite grâce à une rampe mobile qui permet l'accès à la plate-forme. Attention, les balades se font uniquement sur réservation ! ■

► Plus d'infos sur vigy-velorail.over-blog.fr

Tarifs : de 15€ à 22€ selon le parcours et

la sa

ison



Sur la Nied, en canoë

La Nied, rivière sauvage qui traverse le centre de la Moselle, est idéale pour s'essayer à la pratique du canoë-kayak. Si la descente présente peu de difficultés compte tenu du caractère peu tourmenté des eaux, quelques passes à bateau vous procureront de belles sensations. Vous pénétrez un milieu naturel fragile composé d'une faune riche. Hérons cendrés, poules d'eau, martin pêcheur vous surprendront par leur beauté. De même la flore sauvage composée d'iris, de nénuphars est uniquement à observer. Le Nautic Club de Bouzonville vous accueille et vous assure en toute sécurité une descente de la rivière sur plusieurs parcours. Tout est prévu pour que votre activité soit réussie : location de canoë-kayak, matériel de sécurité, descriptif des parcours, mise à l'eau et récupération par véhicule, visites...

Les parcours des randonnées canoë-kayak sont variés et praticables par tout public, une seule condition : savoir nager ! ■

► Plus d'infos sur

nautic-club-bouzonville.fr

Tarifs : 15€ la journée ou la ½ journée





Naviguer sur le Canal de la Marne au Rhin

Les 290 kilomètres du canal de la Marne au Rhin assurent la connexion entre la vallée du Rhin et le bassin parisien. Le canal s'étend de Strasbourg à Vitry-le-François. Le canal et la Moselle passent par endroits par le Parc naturel régional de Lorraine et vous pourrez ainsi des biotopes avec une faune et une flore que vous n'auriez pas soupçonnée : des plantes carnivores dans les marais, des orchidées et gentianes sur des pelouses sèches calcaires, les coqs de bruyères sur les hauts pâturages et des lynx sauvages dans les forêts. À la Marina de Niderviller, à deux pas de Sarrebourg, le loueur de bateau Kuhnle-Tours vous propose de piloter des embarcations sans permis, faciles à manœuvrer et sans réservation, à l'heure, à la journée ou à la semaine. Un moyen inédit de découvrir les paysages des Vosges moselanes et de passer fièrement le célèbre plan incliné de Saint-Louis-Arzviller, qui doit rouvrir le 15 juillet prochain. ■

Plus d'infos, offres et tarifs complets sur kuhnle-tours.fr

Plonger dans le sous-sol et s'initier à la spéléologie

Vous rêvez d'aventure, de sports insolites au contact de la nature ? Planet Aventure Organisation est la référence incontournable pour vivre des sensations fortes en toute sécurité. Vous rêvez d'escalader, d'explorer le sous-sol, de courir, de pédaler... Les moniteurs brevetés d'État de Planet Aventure Organisation vous accompagnent et organisent votre sortie sur-mesure. Envie de fraîcheur et d'ombre après toutes ces balades au soleil et au grand air ? Direction Audun-le-Tiche pour une initiation à la spéléologie. Casque, baudrier et lampe frontale obligatoire pour découvrir les beautés insoupçonnées de la grotte Diaclase. Cette grotte s'ouvre au pied d'une falaise longeant la voie de chemin de fer qui reliait autrefois Audun-le-Tiche à Fontoy. L'accès au site est réglementé et il est nécessaire

d'être accompagné par un professionnels pour découvrir les concrétions calcaires et stalagmites ainsi que le joyau de la grotte : la salle de la Vierge et sa colonne de 5 m de hauteur, d'une blancheur immaculée. ■

Plus d'infos sur www.facebook.com/pages/Planet-Aventure-Organisation
Tarifs initiation à la spéléologie 29€ par personne (pour 8 participants).
Plus de balades à découvrir sur moselle-tourisme.com



Base Niderviller
© Kuhnle-Tours

LES CLASSES DU MAESTRO

Pour sa neuvième édition, les désormais fameuses Masterclasses de Nancy Opéra Passion accueille à nouveau le célèbre baryton Ludovic Tézier. A lui de conduire, vers les sommets de l'art lyrique, 15 jeunes chanteurs parmi les meilleurs de leur génération.

C'est un moment sans équivalent dans la vie culturelle nancéienne. Un moment hors du temps où les maîtres rencontrent les élèves pour faire encore avancer la pratique d'un art. Pendant quatre jours, les plus brillants des jeunes chanteurs d'aujourd'hui vont suivre les enseignements de Ludovic Tézier, l'un des plus grands barytons du moment. Envie de transmettre, désir d'apprendre, la recette fonctionne depuis bientôt dix ans, grâce à l'implication de l'association Nancy Opéra Passion et la passion d'un homme, son président, Jacques Delfosse. Cette année encore, les candidatures ont afflué de toute la planète. Au total 80 jeunes chanteurs parmi lesquels il a fallu sélectionner

15 stagiaires selon des critères précis d'âge, de talent et de tessiture, venus de Chine, du Cameroun de Serbie... et de France.

Ludovic Tézier consacre cette année 4 jours pleins de masterclasses au Conservatoire régional du Grand Nancy, dont une publique le dimanche 28 juin 2015 de 10h à 13h et de 15h à 18h et un concert de clôture à l'Opéra national de Lorraine le 5 juillet 2015 à 15h au cours desquels les amateurs de chant lyrique pourront entendre 4 sopranos, 4 Mezzo sopranos, 3 ténors, 2 basses, 1 baryton et pour la première fois un contre-ténor interpréter les plus grands airs de Bellini, Puccini, Wagner, Bizet, Saint Saens, Bizet... Michael Balke assurera la direction de l'orchestre pour les représentations. Une fois de plus, il communiquera son enthousiasme et sa patience à faire progresser les jeunes chanteurs, avec le talent de l'Orchestre Symphonique et Lyrique de Nancy.

A chaque année sa nouveauté, sous le signe de la discussion pour cette 9^e édition, avec une rencontre publique le 28 juin à 10h avec Ludovic Tézier animée par Richard Martet,



rédacteur en chef de l'Opéra Magazine : un moment d'échange à ne pas manquer au Conservatoire Régional du Grand Nancy. ■
Alice CIMIEZ

◆ Billetterie et informations :
Opéra national de Lorraine 03 83 85 30 60
ou nancyoperapassion@yahoo.fr

Photo © DR

Le Relais Vosgien
Hôtel - Restaurant - SPA

-15%
Sur le menu Terroir*

*Jusqu'à hauteur de 6 personnes maximum, valable jusqu'au 31/08/2015, code = Lorraine Magazine

La Halte Gourmande

A l'entrée de la Perle des Vosges, entre Lunéville et Rambervillers, à Saint Pierremont, le Relais Vosgien, Hôtel 4* - Restaurant - Spa, vous accueille dans un cadre agréable. Le restaurant propose des spécialités du Terroir, élaborées à partir de produits d'artisans lorrains. Vous pourrez également découvrir notre nouveauté, Formule Brunch et SPA, les samedi et dimanche de 9h30 à 13h30.

9 Grande Rue
88700 Saint Pierremont
03 29 65 02 46
www.relais-vosgien.fr

Aujourd'hui 1900

NANCY

Créations personnalisées
Restauration de luminaires

L'Esprit d'une Époque !

Verreries, lustres, lampes artistiques en verre nuagé ou gravé à l'acide dans l'esprit de Gallé et des plus grands artistes de l'École de Nancy.

29 rue du S^r Blandan - Nancy
(Face Musée de l'École de Nancy - Parking Thermal)
Tél./Fax 03 83 90 73 68 • www.laflor1900.fr
Ouverture du mercredi au samedi de 10h à 18h45
Le dimanche de 10h à 18h

POUR L'APÉRO, NANCY SUR UN PLATEAU

Visiter un quartier de Nancy à l'heure où la journée se calme. Allier un moment convivial à celui d'une découverte culturelle : c'est ce que propose depuis l'an dernier l'Office du tourisme de Nancy. Des visites insolites qui permettent de pousser des portes habituellement fermées, de prendre un peu de hauteur, grâce à des accès privilégiés. Tout en finissant sur une note gourmande, fin de journée estivale oblige.

Chaque quartier qui compose le menu des visites apéritives est connu des nancéiens. La Ville Vieille, le quartier Art Nouveau, l'ensemble XVIII^e. Mais derrière ces têtes d'affiches, il y a souvent des niches méconnues, comme si la ville gardait encore ses secrets, même pour ses fidèles admirateurs. L'idée de l'Office du tourisme, avec ses visites insolites, est de donner à voir un Nancy différent, celui qui échappe aux circuits traditionnels. Chaque étape de ces visites apéritives a lieu, comme le nom l'indique, en fin de journée : 18h30 précises. Chaque visite est unique, sur inscription et en petit comité. Qu'on se le dise, les places sont chères. Pour les nouveautés de l'année, autour de la place Stanislas, du Musée de l'École de Nancy ou de l'écoquartier Gare, les lieux insolites sont tenus secrets, c'est la règle du jeu depuis l'an dernier.

Nous avons pu en revanche retracer avant la date officielle du 10 juillet la visite intitulée Ville-Neuve et Cathédrale.

Le rendez-vous a lieu sur le parvis de la Cathédrale, avec Vincent, notre guide en charge des visites insolites. Dans ses mains, un plan de la ville neuve de Charles III. En quelques mots bien choisis, il explique le lien entre la création de la partie de la ville du plus célèbre des ducs de Lorraine et ce lieu de prière qui aurait pu accueillir au départ un évêché, si le pape n'avait pas mis son veto. Au final, un simple primat, mais pas des moindres, qui donnera dès 1602, l'autorisation de la construction d'une petite église sur la place Charles III actuelle, en attendant le lancement des travaux d'une église plus monumentale. L'emplacement est choisi



mais les hasards de l'histoire et la guerre de Cent ans, notamment, stopperont le projet. Ce n'est que sous le règne de Léopold, autre grand duc de Nancy que la fameuse Primatiale verra le jour.

Pour qui passe devant cette église emblématique de la cité ducale, l'impression d'une architecture originale pour la région saute très vite aux yeux. Un petit air méridional, qui se marie tellement bien aux façades claires du reste de la ville. Un air volontiers italien, dû à son premier architecte Giovanni Betto, un architecte romain, qui s'est inspiré de l'église Sant'Andrea della Valle de la ville éternelle. Entre les deux tours, l'architecte italien voulait une immense coupole, idée vite abandonnée à cause de l'instabilité du terrain marécageux. Le plan est ensuite modifié par Jules Hardouin-Mansart et terminé par Germain Beaufrand, le célèbre architecte de Stanislas qui posera la dernière pierre. Au final, cette cathédrale que l'on regarde peu, un peu à l'étroit dans son écrin urbain a un style bien à elle, sobre et classique que l'on ne retrouve nulle part ailleurs dans la cité ducale.

Alors que les explications historiques se succèdent, c'est l'occasion, enfin, de lever les yeux vers une façade devant laquelle on passe souvent. L'occasion d'apprendre que les grilles intérieures ont été le premier tra-

vail nancéen de Jean Lamour, 10 ans avant qu'il ne réalise les célèbres grilles de la place Stanislas.

Une petite porte et 192 marches

Mais le clou de la visite est l'accès à cette fameuse petite porte habituellement fermée. Un tour de clé qui débouche sur une ascension de 192 marches le long d'un petit escalier en colimaçon, sans ouverture ou presque vers l'extérieur. L'arrivée n'en est que plus éclatante. Pile sous l'horloge, entre les deux tours. Nancy prend alors des airs de Rome, avec ses nombreux clochers, ses dômes et ses places majestueuses. Une vue que de nombreux nancéiens ignorent encore. Citadelle, porte de la Craffe, plateau de Haye : c'est l'histoire de Nancy qui se déroule sous nos yeux. En se retournant, on peut même apercevoir les deux tours de la basilique de Saint-Nicolas de Port et même les Vosges au loin.

Le vrai plus de la visite apéritive est dans cet accès unique à un point de vue insolite, inaccessible même lors des journées du patrimoine.

Autour d'un verre, la découverte continue

L'étape suivante, bien méritée après ces efforts physiques et culturels, nous emmène à deux rues d'ici, aux Domaines, célèbre caviste du centre ville de Nancy. L'occasion de découvrir des vins locaux - sélectionnés avec rigueur et passion par l'un des membres de l'équipe des Domaines, Nicolas - et accompagnés de spécialités lorraines.

Un pinot noir d'une petite production, première cuvée d'un jeune vigneron de Vic-sur-Seille, Rémi Gauthier, viendra vous surprendre, tandis qu'un domaine de Muzy, chardonnay blanc viendra apaiser cette fin de balade. Et pour finir sur des notes pétillantes ou originales, les visiteurs d'un jour pourront évoquer leur parcours autour d'un Auxerrois, le Leucquois de chez Lelièvre ou d'un Crillon des Vosges, un vin de rhubarbe moelleux, idéal pour l'apéritif. Ça tombe bien...

Un vin par département lorrain, avec chaque fois une explication sur la typicité des terroirs, des savoir-faire. Histoire de redécouvrir des vins comme on peut redécouvrir un monument, souvent vu de loin mais jamais observé de près. ■

◆ Plus d'infos sur nancy-tourisme.fr

Visite apéritive Ville Neuve-Cathédrale, suivie d'une dégustation de vins lorrains aux Domaines, vendredi 10 juillet à 18h30. Tarif : 18€.

L'ARDOISE RÉÉCRITE À QUATRE MAINS



Changement de propriétaire pour l'enseigne gourmande de la rue Gustave Simon. Jean-Louis Bouclé et Cyprien Ripoteau apporteront leur touche bistro originale et leur envie d'animer les lieux de façon conviviale. Les producteurs locaux et les filières courtes seront mis à l'honneur pour une cuisine authentique.

Le nom du restaurant reste le même. La présentation, sur fond d'ardoise, aussi. Les menus du jour s'afficheront à tour de rôle ainsi que la carte, renouvelée chaque mois pour coller au mieux aux saisons. Entrées, plats, desserts, toujours sur la même base de convivialité, simplicité, et authenticité.

Le cadre de l'Ardoise est dans l'esprit de la maison : peu de tables, ambiance parquet ancien et osier. On profitera de la petite terrasse pour les soirées piétonnes estivales sur le trottoir de la rue Gustave Simon qui déroule son chemin jusqu'à la place Vaudémont.

Les deux patrons sont des amis de longue date. Jean-Louis et Cyprien sont originaires de Touraine. Leur parcours les a conduit chacun dans de nombreuses villes comme Toulouse, Marseille, Paris, Sochaux. Pour la première fois, les deux copains d'enfance se lancent dans une entreprise commune. Et c'est une ville gourmande qui a été l'élue de leur cœur. A taille humaine, Nancy colle parfaitement à l'esprit de ce que veulent les deux associés.

Alors que Cyprien Ripoteau officiera en salle, c'est Jean-Louis Bouclé qui tiendra la cuisine. Sur son piano, la première carte se dessine : on pourra ainsi déguster en entrée parmi d'autres, l'œuf mollet au ketchup de tomate acidulée, câpres et olives noires. Pour suivre, laissons nous tenter par un saumon au chou vert et aux

essences d'agrumes. En dessert, aux côtés des classiques, les originaux viendront tenter les gourmands, comme cette pêche rôtie à la fève tonka et son yaourt acidulé. La touche locale se retrouvera dans les fromages, sélectionnés dans le Saintois, ou dans l'unique bière à la carte - déclinée en blonde, ambrée, brune et blanche - produite à Bagneux dans le Toulousain. La carte des vins donnera aussi la priorité aux petits producteurs, dans une recherche d'un rapport qualité-prix optimal, tout en proposant chaque mois une découverte adaptée aux propositions de l'Ardoise.

Comme point d'orgue à l'alternance quotidienne des menus du midi, au prix imbattable de 12 euros - entrée, plat et dessert - viendra s'ajouter une fois par semaine, un plat mijoté dans l'esprit de nos grand-mères. Navarins d'agneau, blanquettes de veaux, tajines donneront rendez-vous aux plus gourmands. ■

📍 L'Ardoise, 20 rue Gustave Simon à Nancy 03 83 37 20 10.
Ouvert du lundi midi au vendredi midi et du mardi soir au samedi soir.

LES EXPERTS PÂTISSIERS DE LORRAINE

présentent

Bonne fête papa

GÂTEAU DE FÊTE DES PÈRES

Une création 2015 de la Fédération Lorraine des Artisans Pâtisiers



Artisan Pâtisier de France

REJOIGNEZ LES EXPERTS PÂTISSIERS SUR



Les experts pâtisseries de Lorraine

Pour votre santé, pratiquez une activité physique régulière. www.mangerbouger.fr

LES 4044 ÉLEVEURS DE LORRAINE QUALITÉ VIANDE INTERPELLENT LE CARNIVORE LORRAIN !

Coïncidence ou clin d'œil délibéré, les adhérents de l'association *Lorraine Qualité Viande* ont présenté leur campagne de communication engagée et décalée au Musée Aquarium de Nancy, à quelques mètres de l'exposition en cours « Ces animaux qu'on mange ». Le message, présenté par l'agence Billiotte & Co est clair : quand on est lorrain et carnivore, on privilégie la viande lorraine, on est donc « Lorrainivore ».



Depuis plus de 20 ans, ils sont plus de 4000 éleveurs lorrains à s'être engagés dans une démarche d'origine et de qualité, au sein de l'association *Lorraine Qualité Viandes*. En juin 2015, au cœur d'une période tourmentée pour la filière viande, ils réalisent une opération de promotion de leurs produits, à travers une campagne d'affichage destinée à transmettre un message fort et engagé au carnivore lorrain. Dès le mois de juin et jusqu'en septembre, dans les villes de Nancy, Metz et Epinal une campagne d'affichage invitera les lorrains à s'engager pour le choix d'une viande lorraine, les incitant à consommer des bovins « nés, élevés et préparés en Lorraine ».

Le Lorrainivore a donc la garantie de la qualité, de la traçabilité, mais aussi d'un faible impact CO₂ en termes de transport. Il privilégie aussi les emplois de proximité, car la filière représente un grand nombre de salariés et d'exploitants (voir encadré). Environnement et économie sont donc favorisés par cette démarche ! En magasin, les lorrains peuvent facilement trouver les gammes de produits **Viande du terroir lorrain** ou **Viande du terroir lorrain Sélection** grâce à un étiquetage reconnaissable : étiquettes, et affiches aux couleurs de la marque. **Viande du Terroir Lorrain** est également agréée « la lorraine est notre signature », l'identifiant régional des produits agroalimentaires lorrains.

Plus d'infos sur viande-terroir-lorrain.fr

Quelques chiffres

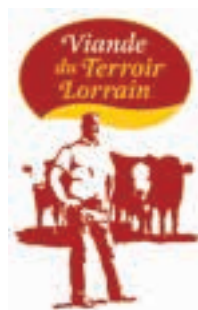
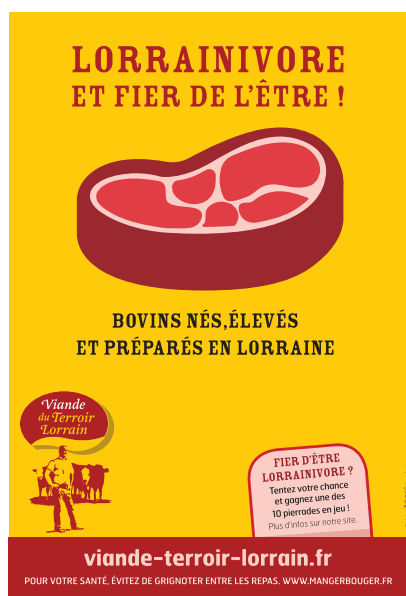
- 4044 éleveurs lorrains sont engagés dans la démarche
- 1142 éleveurs en Moselle / 879 en Meurthe et Moselle / 914 en Meuse / 1109 dans les Vosges
- Les abatteurs [Charal (57), Elivia (88), Sabest (55) et Socopa Viandes (57)] représentent plus de 600 salariés.

Avec Viande du terroir Lorrain, soyez « Lorrainivore et fier de l'être ! »

L'affiche originale, engagée et décalée a pour objectif d'inciter le carnivore lorrain à être « Lorrainivore », à savoir : un lorrain qui aime manger de la bonne viande, de qualité, tout en sachant d'où elle provient, en connaissant ses origines.

Lorraine Qualité Viande s'engage dans la qualité de sa viande et de l'environnement de ses animaux.

De l'exploitation au point de vente, des procédures exigeantes de contrôles sont mises en place afin de garantir une filière irréprochable et une viande de qualité. Les animaux sont garantis nés, élevés et abattus en Lorraine.



Viande du Terroir Lorrain

« Viande du Terroir Lorrain », c'est une identité visuelle permettant au consommateur de faire le choix d'une viande produite dans sa région, grâce à un logotype décliné en deux versions : Origine ou Sélection (100% Race à Viande).

Nouveau restaurant à l'aéroport !

barfly

Venez déguster une cuisine haute en saveurs dans un cadre cosy avec vue sur piste.



**Plat du jour
13,50€**

**Menu du jour
Plat + dessert
15,50€**

**Ouvert
du lundi
au vendredi
de 9h à 18h**

Le Bar Fly organise aussi vos événements
(cocktail, buffet...) sur demande.

Informations et réservations

03 87 56 70 47

Aéroport Metz Nancy Lorraine
Route de Vigny - 57420 GOIN



LE GROUPE BAILLY, RENOMMÉ CAR AVENUE, REPREND LES FILIALES PEUGEOT DE NANCY ET LUNÉVILLE



Le Groupe de Distribution Automobile CAR Avenue a fait l'acquisition de deux filiales Peugeot situées à Nancy et à Lunéville.

Cette acquisition s'inscrit dans la continuité du Partenariat Historique de près de 80 ans entre la Marque au Lion et Peugeot Bailly, filiale du Groupe CAR Avenue et complètera le dispositif Peugeot Bailly en Lorraine déjà constitué de 13 concessions.

Le Groupe CAR Avenue, présidé par Stéphane Bailly, est présent aujourd'hui sur cinquante sites en Lorraine, en Alsace, au Luxembourg et en Belgique et de plus de 14 marques, devrait prochainement se lancer dans le e-commerce. C'est ce que laisse entendre son président, Stéphane Bailly, qui devrait annoncer dès l'an prochain un développement stratégique pour répondre à l'évolution des pratiques de consommation.

C'est en 1936, date à laquelle André Bailly a ouvert la première concession Peugeot à Metz, qu'a commencé le partenariat entre Bailly et la Marque au Lion. Jean-Paul et Patrick Bailly, les fils d'André, ont dirigé le Groupe jusqu'en 2006, et ouvert onze concessions Peugeot Bailly supplémentaires. C'est cette année là que Stéphane Bailly, fils de Jean-Paul, a alors pris les rênes de la société, la faisant passer en quelques années, de 12 à 50 sites qui représentent aujourd'hui quinze marques.

Les nouvelles concessions de Nancy et Lunéville permettront une augmentation de + 40% du volume de vente de véhicules PEUGEOT pour CAR Avenue, soit 8500 véhicules Peugeot neufs par an. Aujourd'hui, Car Avenue emploie 1150 salariés, vend 20 000 véhicules neufs et 15 000 d'occasion par an, et réalise un CA global de 660 M€.

Plus d'info sur caravenue.com

CARROSSERIE & RENOVATION AUTO

CENTRE ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE

CARROSSERIE • MÉCANIQUE • LAVAGE
LUSTRAGE • TRAITEMENT DES PEINTURES

DEVIS GRATUIT

Rachat de franchise pour la carrosserie*

Contactez-nous **03 83 18 18 44**
h2onancy@gmail.com
H2o > 33 Av. de la Meurthe 54320 Maxéville

1 NETTOYAGE OFFERT* : EXTÉRIEUR / INTÉRIEUR
(valeur 89€) pour toute prestation CARROSSERIE

* selon conditions sur le lieu de vente



LA MAISON DE LA BATTERIE VARTA POWERZONE RECONDITIONNE VOS PACKS D'ACCUS

Implantée sur la zone de la porte verte à Pulnoy, la Maison de la Batterie reconditionne vos blocs d'accus et propose une offre inégalée en batteries, piles, éclairages et accumulateurs. Si la Maison de la Batterie n'est plus à présenter sur les départements limitrophes, depuis 18 mois environ une nouvelle agence a ouvert ses portes à Pulnoy et plus précisément sur la zone de la porte verte à quelques pas du Troc de l'Île.

Jusque-là réservée à une clientèle de professionnels, la technologie du reconditionnement de packs d'accus est enfin à la portée du client particulier. La batterie de votre appareil électroportatif (perceuse, visseuse, perforateur, scie sauteuse, rasoir, tondeuse, appareil médical, outils de jardin, lecteur code à barres...) ne charge plus et/ou a perdu une grande partie de son autonomie ? La Maison de la Batterie VARTA POWERZONE a la solution pour que

vos matériels (quelle que soit sa marque) retrouve toute sa performance à moindre coût et vous économisez jusqu'à 50% sur l'achat d'un bloc d'accum. Avec plus de 8000 références au meilleur prix, La Maison de la Batterie vous propose une expertise unique sur son cœur de métier, l'énergie autonome. Dans ses ateliers / laboratoires, elle utilise la même technologie que les fabricants (microsoudure par résistance) et garantit la qualité de ses interventions, conformément aux normes constructeurs. « Si nécessaire, nous reconditionnons vos packs accus. Nous ouvrons le bloc et remplaçons les accus défectueux par des accus de grandes marques identiques ou supérieurs à ceux d'origine » précise Michael responsable et expert de l'agence de Nancy- Pulnoy. Professionnels avertis, ici on maîtrise tous types de technologie (Ni-cd, Ni-mh, lithium ion). La maison de la batterie, c'est aussi les chargeurs, testeurs, boosters, sans oublier une gamme unique en éclairage, lanternes, torches, lampes frontales, éclairage de secours... ■



Alors n'hésitez plus et apportez votre matériel électroportatif, une remise de 10% vous sera accordée sur votre 1^{er} reconditionnement d'accus (présentation de l'encart publicitaire).

Plus d'infos sur www.maisondelabatterie.fr
contact@maisondelabatterie.fr

Publi-reportage • Photo © DR





ACCUS A PLAT ?

Faites reconditionner vos batteries d'appareils portatifs et économisez jusqu'à **50%** du prix du neuf

REMISE EXCEPTIONNELLE 10% sur votre 1^{er} reconditionnement d'Accus sur présentation de cette annonce



MAISON DE LA BATTERIE



3 allée des Bonnetons 54425 PULNOY • 09 67 38 30 64
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 12H30 ET SUR RENDEZ-VOUS L'APRÈS-MIDI,
APPELEZ MICHAEL SUR LE PORTABLE : 06 43 51 37 01 • www.maisondelabatterie.fr

TERRASSE : CHOISIR LA BONNE ORIENTATION

Nord, sud, est, ouest : quelle orientation choisir pour quelles expositions et utilisations ?

L'orientation d'une terrasse ou d'un balcon doit prendre en compte plusieurs critères : le climat, les vis-à-vis, les bruits environnants, le jardin et surtout l'utilisation qu'on compte en faire (repos, jeux, repas...).

Place au farniente

Nombreux sont ceux qui considèrent la terrasse comme un lieu de détente et de farniente. Ils s'imaginent au calme, allongés dans un transat, en train de lire un bon bouquin ou de siroter un cocktail. L'idéal est de faire tout cela au soleil ! On mise alors sur une exposition plein sud, qui permet de profiter d'un ensoleillement optimal. Toutefois, les fortes températures sont difficiles à supporter dans certaines



régions de France. Les sudistes préfèrent alors se prélasser au frais, sur un balcon tourné vers le nord ou vers l'ouest, et profiter d'une chaleur plus douce en fin de journée. La végétation peut également apporter quelques zones d'ombre bien agréables.

Le coin du barbecue

La terrasse est, dans beaucoup de familles, un lieu de vie à part entière. Ainsi, certains lui dédient même le moment des repas. Si l'exposition au sud garantit de la lumière toute la journée, l'est suffit aux petits



Art & Fenêtres

L'ART D'ÊTRE UNIQUE

PORTES OUVERTES

INNOVATION & DESIGN

-20%

SUR LES 1000 PREMIÈRES COMMANDES*





PORTES OUVERTES
Les 12 et 13 juin

Art & Fenêtres MENUISERIES SC 54

147 AV. DE STRASBOURG • NANCY • Tél. 03 83 38 97 72

menuiserie-sc-54@orange.fr • Stéphane Schwartz : 06 15 14 02 66



déjeuners ensoleillés et l'ouest favorise les dîners tardifs éclairés à la lumière du jour en été. Pour déjeuner, une orientation sud, sud-est ou nord-ouest convient pareillement.

Lieu de divertissement

Les terrasses peuvent aussi devenir le terrain de jeux des enfants. Mieux vaut alors privilégier une orientation à l'est ou à l'ouest qui réduira les risques d'insolation. L'ombre est également préférable lorsque la terrasse est attenante au jardin, à condition que celui-ci prenne le soleil. Par contre, en liaison d'une piscine, il est agréable de se sécher, de se réchauffer et de bronzer au sud...

Votre terrasse à l'abri du vent

Votre maison et par voie de conséquence votre terrasse peuvent parfois être très exposées aux vents dominants, il faudra alors briser le vent par l'implantation d'un mur, d'un décaissement ou d'une haie végétale, voir le cumul des trois solutions.

Bien dimensionnée

Une terrasse doit offrir à chacun de ses hôtes un carré de 2,50 m par 2,50 m pour donner l'impression d'espace. Si vous souhaitez réunir sans contrainte de place une dizaine de personnes autour d'un barbecue, imaginez une terrasse de 60 m² (10,00 m/6,00 m). L'idéal, quand on a le luxe de pouvoir choisir l'orientation de sa terrasse, c'est d'en construire plusieurs... ■



Photos © Thinkstock, DR

CRÉATION & FABRICATION

MOBILIER D'ART & CONTEMPORAIN

CRÉATION DE PORTES & MIROIRS

IMPRESSION NUMÉRIQUE

VERRES ARTISANAUX

SUR MESURE



Atelier showroom

Ouvert du lundi au Vendredi de 8h30 à 12h / 14h à 17h

MIROITERIE



PETITJEAN

Depuis 1860

Parc d'activités Nancy Porte Sud
15 allée des peupliers 54180 HOUEMONT
03 83 55 20 33
www.miroiterie-petitjean.fr



Rien n'est plus agréable que de profiter de son jardin le soir. Encore faut-il qu'il soit bien éclairé pour ne pas se retrouver ébloui ou dans le noir.

UN JARDIN BIEN ÉCLAIRÉ

Après une chaude journée d'été, rien ne vaut la fraîcheur du soir, confortablement installé dans son jardin. Si faire pousser des plantes et quelques fleurs est évident lorsqu'on a la chance de disposer d'un tel espace, beaucoup font l'impasse sur l'éclairage et se contentent d'un simple lampadaire ou de quelques spots placés par-ci par-là. Or, un jardin bien éclairé est la clef des soirées réussies. Pour donner une ambiance intime et onirique à votre petit bout de paradis, mieux vaut bien réfléchir aux choix et à la disposition de vos luminaires.

Un plan bien pensé

Balises le long d'une allée, guirlandes suspendues aux branches des arbres, spots aux creux des massifs... Il existe des dizaines de solutions lumineuses pour créer un véritable décor de nuit dans son jardin. Mais entre l'installation et le raccordement

électrique, il n'est pas toujours évident de s'y retrouver. Alors, avant de parer votre extérieur de mille feux, commencez par repérer les endroits à éclairer et prenez les mesures pour estimer la longueur de câbles nécessaire. Il est important de schématiser son projet car un éclairage mal conçu ou mal orienté peut éblouir ou générer de la lumière intrusive, notamment chez les voisins. C'est pourquoi il est préférable d'installer le moins de lampes possible et d'utiliser des ampoules de faible intensité.

Led et solaire, les nouveaux luminaires

Les magasins spécialisés proposent de larges gammes mais les luminaires les plus classiques restent les appliques murales, les bornes pour éclairer les chemins mais aussi les spots qui confèrent une lumière douce et chaleureuse. Les jardinières lumineuses, pour leur côté pratique, et les lanternes

**Plus de 20 ans
d'expérience
au service
de votre projet**

*Des constructions
dans l'air du temps!*

*Nos dessinateurs élaboreront
pour vous un projet sur mesure.*



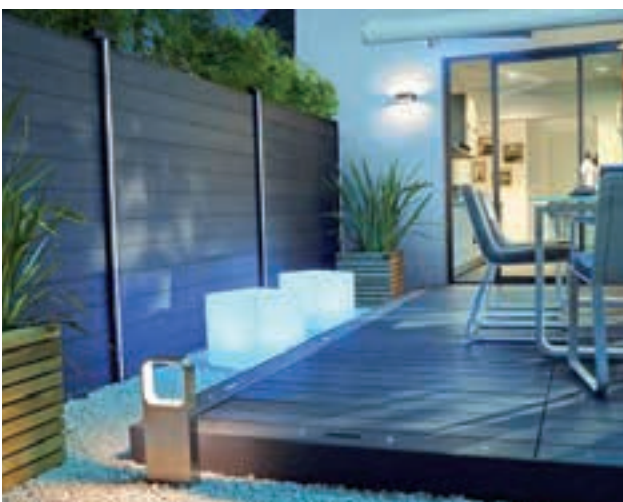
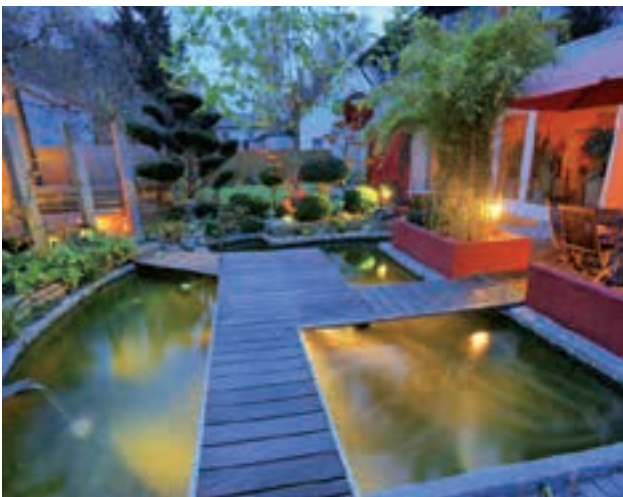
**TERRAINS
À BÂTIR**
Réhainviller,
Mont sur Meurthe,
Blainville sur l'Eau.



ECR vous apporte toutes les garanties constructeur
Z.A. du Douaire St-Aignan - 54360 Blainville-sur-l'Eau
Tél. 03 83 75 08 35 - www.ecr54.fr



séduisent aussi de plus en plus. Mais il est possible d'éclairer son jardin de façon plus économique et écologique. La grande tendance, ce sont les lampes solaires. Elles ont l'avantage de se recharger le jour pour fonctionner la nuit et s'allument seules. Peu énergivores, les Leds consomment moins qu'une ampoule normale et ne chauffent pas en surface. Insuffisantes à l'intérieur, ces diodes électroluminescentes s'adaptent très bien à l'extérieur grâce à leur faible luminosité. Voilà donc comment profiter de son jardin en soirée sans pour autant faire exploser la facture d'électricité. ■ Marina KNITTEL



Photos © Thinkstock, Jardiland, Castorama, DR



Vous rêvez d'une terrasse en bois ?

Construisez un projet de qualité !
avec votre conseiller installateur :

Néo Bois
03 83 57 97 75
54230 NEUVES-MAISONS
www.terrassebois-54.com





Lifetime decking
jusqu'à 50 ans
de garantie



Clip JuAn®
La fixation aux
3 médailles d'Or.
Une révolution dans la
fixation invisible
démontable à volonté

grad est une marque de la société Architecture du Bois

LA PRIME ÉNERGIE FINANCE VOS TRAVAUX

Il existe toute une kyrielle d'aides pour financer ses travaux. Mais peu de particuliers connaissent la prime énergie, un véritable coup de pouce accordé sans condition de ressources pour tout ouvrage d'économie d'énergie.



Enfin délivrés du froid et de la grisaille, les Français profitent de la belle saison pour entreprendre des aménagements dans leur home sweet home. Quelle bonne idée ! Isolation ou changement de chaudière, tout est bon pour économiser quelques deniers sur les factures d'énergie. Mais les travaux, si dérisoires soient-ils, coûtent toujours beaucoup d'argent et les sommes à déboursier sont souvent un frein à la rénovation. Pourtant, il existe bon nombre d'aides que les particuliers ne connaissent pas toujours, à commencer par la prime énergie,

accessible à tous sans condition de ressources.

Vos travaux vous rapportent des euros

Que vous ayez prévu des travaux d'isolation concernant vos combles, votre toiture,

vos murs ou votre plancher bas, ou que vous prévoyez de remplacer votre système de chauffage par du matériel plus performant, vous avez droit à la prime énergie.

Ce coup de pouce financier, accordé quel que soit le montant de vos travaux et de

le bien-être
à domicile...

INSTALLATEUR CONSEIL

- SAUNA TYLO®
- SPA DIMENSION ONE®
- SOLARIUM ERGOLINE®
- Cabine INFRAROUGE TYLO®

www.est-sauna.com

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 14h à 18h30
Le samedi de 9h à 12h

DIMENSION ONE SPAS

30
ANS
D'EXPERIENCE

EST SAUNA BEAUTÉ - 30, bld d'Austrasie - 54000 Nancy
Tél. : 03 83 19 19 79 - Fax : 03 83 19 19 80

vos revenus, est aussi cumulable avec d'autres aides telles que le crédit d'impôt à 30 % ou l'éco prêt à taux zéro. Pour l'obtenir, vous pouvez d'abord en faire la demande auprès de la grande distribution ou des grandes surfaces de bricolage. Mais c'est souvent auprès des fournisseurs d'énergie et de carburants ou des sites internet spécialisés que la prime énergie est sollicitée.

Philanthropie ou simple coup marketing ?

Les plus sceptiques se diront qu'il y a forcément anguille sous roche, car comment comprendre que de tels organismes versent directement de l'argent sans contrepartie ? S'agit-il d'un excès de philanthropie ou d'un simple coup marketing ? Aucun des deux en fait. Pour bien cerner le mécanisme de la prime énergie, c'est du côté des Certificats d'économie d'énergie (CEE) qu'il faut se tourner.

Lancés à la suite du Grenelle de l'environnement en 2007, ceux-ci obligent les distributeurs d'énergie à financer des travaux d'amélioration énergétique auprès des particuliers. Fixé sur une période de trois ans, cet objectif contraint les obligés à collecter des certificats, sous peine de se voir imposer une taxe par l'État. Nicolas Moulin est directeur de la société Primes énergie et explique comment cet impôt peut être dissuasif : « Toute entreprise a intérêt à mener des actions d'incitation aux économies d'énergie car, si le contrat n'est pas rempli, la sentence peut être très lourde. Dans notre cas, le montant de la taxe s'élèverait à 25 millions d'euros ». Une somme astronomique qui tombe tout droit dans les caisses de l'État.

Voilà pourquoi ces organismes n'hésitent pas à verser de l'argent à tout particulier désireux d'entreprendre des travaux d'isolation. Dans le cas de Primes énergie, il suffit d'envoyer une copie de la facture du montant de la rénovation ainsi qu'une attestation sur l'honneur pour prouver sa bonne foi. L'entreprise envoie ensuite directement un chèque à l'intéressé dont la somme est calculée en fonction des travaux à réaliser. « Chez Primes énergie, nous versons des euros et nous n'avons pas de montant maximum », précise Nicolas Moulin.

Car, dans la grande distribution notamment, certains délivrent en effet seulement des bons d'achats pour inciter le client à venir faire ses courses dans leurs magasins. Le montant de l'aide est aussi souvent plafonné à 2 000 euros maximum. D'autres encore accordent des sommes plus importantes si le particulier accepte de devenir client de tel ou tel fournisseur d'énergie. Un joli coup marketing pour éviter de payer la taxe et rameuter quelques clients supplémentaires par la même occasion... ■



Photos © Thinkstock, DR

Maisons Mesure et Tradition

Votre pavillon
contemporain
à partir de **99.000 €**



Illustration non contractuelle



Mesure et Tradition

74, avenue Foch
54000 NANCY

03 83 28 78 79

Nos agences en Lorraine :

VOSGES - Epinal: 03 29 35 02 27

MEUSE - Commercy: 03 29 90 17 27

MOSELLE -Thionville: 03 82 50 34 55



Mesure  Tradition

visitez notre site web :

www.mesureettradition.com

CHOISIR LA COULEUR DE SA FAÇADE

La couleur de votre façade a perdu de sa superbe et vous voulez en profiter pour changer de coloris. Comment réussir ce changement ? Quelques conseils pour ne pas se tromper.

Le Premier document à consulter est le Plan Local de l'Urbanisme de votre commune. Il peut restreindre les choix, voire imposer des coloris pour votre façade, surtout si votre habitation est située à proximité d'un bâtiment classé, et a fortiori si votre maison est un bâtiment classé ! Une déclaration de travaux peut être nécessaire, rapprochez-vous dans tous les cas des services de l'urbanisme. Si vous habitez un lotissement, vous devez également vous référer à son règlement. Enfin, il est bon de rappeler que la rénovation de façade est obligatoire tous les 10 ans et que votre commune peut vous contraindre à effectuer les travaux (articles L.132-1 à L.132-5 du code de la construction et de l'habitation - CCH).

Les éléments à prendre en compte pour le choix des coloris

Une fois que vous avez déterminé le champ des possibles pour votre habitation, il faut encore tenir compte d'autres éléments afin de faire les bons choix : Le style régional : selon votre région de résidence, certaines teintes se retrouvent plus que dans d'autres régions. A prendre en compte donc, surtout si vous habitez une maison typique ou à proximité. Certaines régions se prêtent à des couleurs vives, d'autres non. Observez les teintes des façades de vos voisins. L'idée est de repérer les couleurs majeures et de faire son choix en accord avec votre environnement direct, afin de ne pas détonner et de respecter le PLU.

Pour choisir les bonnes couleurs, observez celle de votre toit, de vos menuiseries, des volets, des bandeaux, de votre porte d'entrée, qui peuvent être des éléments forts de personnalisation de votre maison. Il est important d'harmoniser les différents

coloris. D'autre part, l'orientation des murs pourra aussi déterminer les teintes. Enfin, les allées, la terrasse, les parterres et la végétation environnante seront également à prendre en compte.

3 couleurs maxi

Évitez la multiplication des teintes, et limitez-vous à trois couleurs maxi, volets et menuiseries compris. Si les façades sont baignées de soleil, partez sur des tons clairs. A l'inverse, des tons neutres pour des façades orientés nord ou très ombragées.

Faites votre choix avec un nuancier dans les mains sur place, pour éviter les déconvenues une fois la couleur appliquée à grande échelle. Avec des menuiseries et volets clairs, vous pouvez oser une couleur plus soutenue. Et inversement pour des menuiseries et volets aux teintes soutenues ou foncées, optez pour une teinte claire. Évitez le blanc, très salissant, et éblouissant l'été, quand le soleil « tape » sur le mur, avec une lumière rasante, la façade en début ou fin de journée. Vous pouvez marier un ton neutre pour vos murs de façades avec une couleur vibrante pour un espace en renforcement comme les murs d'un auvent, d'un balcon, d'un patio, d'une terrasse, ou encore les murs d'une extension ou d'un garage accolé à la maison. Cela crée des effets de perspectives intéressantes, donnant immédiatement du caractère à votre logis. Et n'oubliez pas de rappeler la couleur minoritaire avec des pots de fleurs de la même couleur, des rideaux, une boîte aux lettres, bref des rappels par petites touches pour un effet déco très réussi. De même, vous pouvez appli-



quer une couleur pour le rez-de-chaussée et une autre, en camaïeu ou contrastée pour l'étage : référez-vous toujours à votre nuancier pour ne pas vous tromper. Autre idée : une couleur d'un côté de la maison à mettre en valeur, et une autre pour le reste, en fonction de son orientation : côté pile et côté face ! ■

A savoir

- Le financement de votre ravalement peut, en partie, être compensé par des aides et des subventions, renseignez vous auprès des collectivités territoriales : Conseil Départemental, Régional, l'ANAH (Agence Nationale pour l'Habitat), la DDE (Direction Départementale de l'Équipement), ...
- Le crédit d'impôt n'est pas accordé dans le cadre du ravalement qui bénéficie du taux réduit de TVA à 10 %. En revanche, le crédit d'impôt est accordé pour les travaux d'isolation extérieure.



BLOC & JOB
LA FOIRE
CONTINUE !

CASCADE
DE REMISES
SUR LES
MENUISERIES :

-20%*
-30%*
-40%*



HGM▲

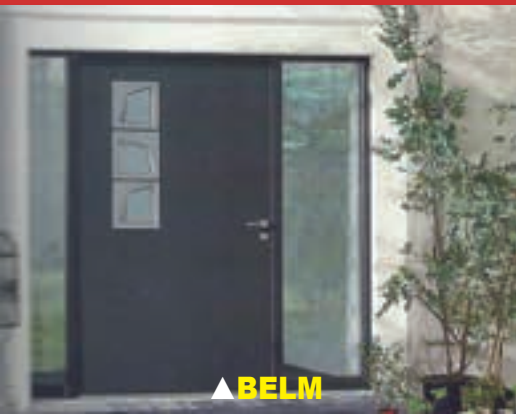


* JUSQU'AU 30 JUIN



▼ HGM

BELM▲



▲ BELM



HGM▼

Bianco



▼ NOVOFERM

MILLET▲

www.lesmateriaux.fr

LANEUVILLE-DEVANT-NANCY
18, rue Lucien-Galtier
03.83.51.56.72

VILLE-EN-VERMOIS
4, route de Saint-Nicolas
03.83.46.91.91

LUNÉVILLE
41, av. de Gerbéviller
03.83.766.766

TOUL
Boulevard de Pinteville
03.83.43.07.18

STE MARGUERITE
Rue de la Gare
03.29.55.65.56

LES CRITÈRES POUR CHOISIR UN POÊLE À BOIS

Si les poêles à granulés connaissent un succès justifié, les poêles à bois n'ont pas dit leur dernier mot pour chauffer les habitations. Nos conseils pour bien choisir son modèle.

Pour un chauffage principal, il y a d'abord les poêles qui peuvent être un mode de chauffage à part entière. La version la plus moderne, c'est celle des poêles à granulés, inégalables pour leur confort d'utilisation, leur autonomie, leur alimentation automatique, la régulation de la température et les possibilités de programmation.

En matière de poêles à bûches, pour un chauffage à part entière, c'est le poêle de masse qui convient, encore appelé poêle à accumulation ou à inertie. Lourd et massif, il marche à plein régime puis restitue lentement – jusqu'à 24 heures – la chaleur accumulée grâce à ses matériaux – faïence, roches volcanique ou briques réfractaires. Son rendement est élevé, mais c'est un choix qui se fait à la construction ou en réhabilitation importante, car pour une bonne diffusion de la chaleur, il se place au centre du logement et à proximité de la cage d'escalier si on veut chauffer l'étage.

Pour un chauffage d'appoint, à l'exception des poêles de masse, les poêles à bûches peuvent difficilement chauffer tout le logement. Ils sont utiles en complément de chauffage ou en remplacement d'un vieil appareil. La puissance et le rendement sont des critères primordiaux.



3 CRITÈRES DE CHOIX

Rendement maxi...

Pour être éligible au label Flamme Verte, un poêle à bûches doit avoir un rendement minimal de 70 %. C'est un progrès, car plus le rendement est élevé, moins l'appareil consomme de bois. Impossible cependant d'en faire son mode de chauffage principal. L'autonomie se limite à quelques heures, il faut le recharger manuellement pour maintenir le feu, et il est incapable de garantir une température à peu près identique dans les pièces voisines. La chaleur du poêle à bûches se diffuse mal aux autres pièces.

... mais puissance mini...

Pour éviter la surchauffe dans une pièce et les écarts de température importants avec le reste du logement, la puissance du poêle à bûches doit être calée sur les besoins de la pièce, jamais sur ceux de la maison. « C'est une règle à suivre impérativement, explique Nicolas Marie, conseiller à l'Espace Info Énergie de l'association Biomasse Normandie. Si le poêle est plus puissant, on a 25 ou 30 °C dans la pièce à vivre et à peine 17 °C à côté : c'est invivable, les gens cessent de l'utiliser ou ils le font marcher au ralenti en fermant les arrivées d'air. »

... pour un fonctionnement à pleine puissance

Pour un rendement correct, le poêle à bûches doit fonctionner à plein régime. Il ne faut jamais fermer les arrivées d'air pour qu'il chauffe moins, car ses performances se dégradent dès qu'il fonctionne au ralenti : son rendement chute, il consomme plus, il s'encrasse, le conduit d'évacuation des fumées aussi, et la pollution augmente. Les rendements indiqués sur les appareils valent d'ailleurs pour un fonctionnement à pleine puissance, pas à marche réduite.

En magasin : poêle traditionnel, turbo ou à double combustion ?

Les modèles traditionnels peuvent être oubliés, car ils n'atteignent pas le rendement minimal de 70 % exigé par le label Flamme Verte et indispensable pour obtenir le crédit d'impôt. Afin d'atteindre ce rendement, il faut en effet une arrivée d'air secondaire qui permette de brûler les gaz résiduels de la combustion du bois au lieu de les évacuer directement par le conduit de fumée, comme le font les poêles classiques. Cette deuxième phase de combustion, appelée postcombustion, est même celle qui génère le plus de chaleur. Souvent, c'est la même prise d'air qui est répartie sur deux entrées différentes dans le poêle. Les poêles turbo et les poêles à double combustion fonctionnent sur ce principe.

Les poêles turbo disposent d'une seule chambre de combustion. L'entrée d'air secondaire qui permet de brûler les gaz se fait à mi-hauteur. Ces poêles montent assez vite en température, ce sont les plus rapides pour réchauffer une pièce grâce à leur ventilateur.

Les poêles à double combustion comportent deux chambres de combustion distinctes. Celle de postcombustion se situe à l'arrière du foyer. Ce dispositif améliore le rendement, il est plus élevé que sur un poêle turbo.

Ne pas confondre : l'arrivée d'air dite « vitre propre », qui balaie la vitre pour lui éviter de noircir, n'assure pas la postcombustion, celle des gaz imbrûlés. ■

📖 Source : quechoisir.org/guide-d-achat-poele-a-bois



Découvrez les
NOUVELLES
COLLECTIONS 2015
dans notre show room !!
(+ de 200 m²)

CHEMINÉES & POÊLES

Miclo
TOUT L'ART DU FEU

*voire artisan spécialisé
depuis 30 ans !*



- POSE PAR NOS TECHNICIENS CERTIFIÉS
- GARANTIE DÉCENNALE
- FINANCEMENT POSSIBLE
- CRÉDIT D'IMPÔTS*

VANDŒUVRE-LES-NANCY

1, RUE JEAN MERMOZ - Z.A. "LE RÉVEILLEUX" (face à Gifi)

03 83 57 91 63 • cheminees-miclo.fr

HORAIRE > LUNDI DE 14H30 À 19H • DU MARDI AU SAMEDI : 10H À 12H ET 14H30 À 19H



francebleu.fr

france
bleu

Ecoutez,
on est bien
ensemble

100.5 Nancy
98.5 Metz



JEU-CONCOURS

En partenariat avec Fraisvertuis City

GAGNEZ 20 ENTRÉES*
pour Fraisvertuis City

En répondant à la question :
quelles sont les 2 nouveautés 2015 de Fraisvertuis City ?



Jouez sur lorrainemag.com

*Soit 10 entrées pour 2 personnes. Les gagnants seront sélectionnés parmi les bonnes réponses et avertis par email.

JEU-CONCOURS

En partenariat avec Aqualun'

GAGNEZ 20 ENTRÉES*
pour la soirée exceptionnelle du

Samedi 27 juin • 18h>22h à Lunéville



Jouez sur lorrainemag.com

*Soit 10 entrées pour 2 personnes. Les gagnants seront sélectionnés parmi les bonnes réponses et avertis par email.

VOTRE FIDÉLITÉ NOUS ENCHANTE !



(RÉ)ABONNEZ-VOUS !

**FORT
AVENTURE**

E.Leclerc 
FROUARD / NANCY

Crédit Mutuel



Rencontres Équestres de Lunéville

Du 16 mai au 21 juin au Château des Lumières à Lunéville. Pass 1 journée : 5€ Pass Week-end : 8€. Gratuit pour les moins de 12 ans.

C'est la Fête du Cheval à Lunéville! La 5^e édition des Rencontres Équestres transforme le Château et son parc en théâtre équestre à ciel ouvert : Spectacles, Expositions, Rencontres, Cavalcade fantastique et de nombreuses animations !



60° rallye de Lorraine

Arrivée place Carrière le 21 juin. Le 60° Rallye de Lorraine se déroule entre Nancy et les Vosges, ayant Saint-Dié comme ville étape.

- Départ du Géoparc à Saint-Dié
- Deux spéciales aux alentours de Corcieux à parcourir trois fois (19.85 km et 13 km)
- Une spéciale dans le Saintois (13.2 km)
- Arrivée place Carrière à Nancy

Un total de 111,75 km d'ES dans la journée.



Championnat de France de planeur

Les 13 et 14 juin au Plateau de Malzéville.

Le Championnat de France de planeur aura lieu au Plateau de Malzéville. Au programme de cette compétition : de la durée et de la vitesse !



Big Jam à Nancy

Rendez-vous les 27 et 28 juin 2015 pour découvrir le travail in situ et en direct ! Exposition ouverte au public du 2 au 12 juillet. Site Alstom à Nancy.

Amateurs de peinture à la bombe, l'association JIM relève ses manches et propose un événement d'envergure sur l'ancien site Alstom de Nancy : 40 artistes européens (et même plus) issus de la pratique du graffiti se retrouvent en un même lieu pour recouvrir les 3500 m² du site par le bout de l'aérosol !



"Terre de labour, cœur de bravoure" à Bitche

Du 1^{er} mai au 31 juillet à 14h30 à la Citadelle de Bitche Tarifs : 5 € / 6 € / 8 €

Ce spectacle équestre a été conçu sur mesure pour la Citadelle de Bitche. Le public familial et particulièrement les plus jeunes s'émerveilleront des aventures de Raoul, un brave cultivateur qui, au milieu des animaux de sa ferme, rêve de bravoure et de noble destinée.

Cuisine sous serre

Le 14 juin, 106 Bd Lobau serres municipales de Nancy Tél. 03 83 36 59 04

RESTAURANT



Le Petit Comptoir Cuisine de terroir revisitée

A deux pas du château de Lunéville, le Petit comptoir vous propose une cuisine généreuse et délicate dans une ambiance conviviale. Quelques spécialités : pain perdu d'escargots à l'ail des ours, suprême de pintade écume de cameline, petit Lorrain. Salles pour séminaires et groupes. Parking privé avec l'hôtel Les Pages. Fermé samedi midi et dimanche soir.

5, Quai Petits-Bosquets
54300 Lunéville
03 83 73 14 55
www.hotel-les-pages.fr

Patrick Gros, créateur de "L'école de cuisine" et Patrick Tanésy, chef du restaurant Le Gastrolâtre allieront leur amour de la cuisine dans le cadre d'une nouvelle recette événementielle concoctée par notre service. Ils feront leur marché dans un potager écologique cultivé par les jardiniers municipaux. Légumes et plantes de saison leur permettront de confectionner une recette qui sera partagée sur place.

Pompes Funèbres - Marbrerie



ROC • ECLERC

PARCE QUE LA VIE EST DÉJÀ ASSEZ CHÈRE !

Nancy - Vandœuvre - Saint Max - Toul - Frouard - Pont à Mousson
Lunéville - Dombasle - Baccarat - Neuves Maisons

24h / 24 - Tél : 03 83 55 55 55



Comme un avion

Sortie : 10/06/15 - (1h45) - Film Français
Comédie Réalisé par : Bruno Podalydès
Avec : Bruno Podalydès, Agnès Jaoui, Sandrine Kiberlain
Synopsis : Michel, infographiste, est un quinquagénaire féru d'aviation. Admirateur de l'Aéropostale, il rêve chaque jour de s'envoler à bord d'un de ces engins formidables. Mais lorsqu'il découvre des photos de kayaks, il est tout de suite séduit

par les lignes souples de ces canots qui lui rappellent le fuselage d'un avion. Après avoir acquis un kayak et s'être entraîné sur le toit de sa maison, il reçoit l'approbation de sa femme pour entreprendre une virée en solitaire sur une rivière inconnue. Au cours de son périple qui rompt totalement avec son quotidien et l'entraîne loin de chez lui, Michel multiplie bientôt les rencontres le long de la rive...



Le Souffle

Sortie : 10/06/15 - (1h35) - Film Russe
Drame Réalisé par : Alexander Kott
Avec : Elena An, Karim Pakachakov, Narinman Bekbulatov-Areshv
Synopsis : En pleine steppe, Dina et Tolgat, son père fermier, vivent en harmonie avec la nature. Quand celui-ci part au travail, elle s'occupe de la maison et s'évade en faisant des livres de collages. Alors que deux garçons, un

Moscovite et un Kazakh, se disputent le cœur de la jeune fille. Celle-ci ne parvient pas à choisir entre eux car elle les aime tous les deux. C'est alors que la Russie se lance dans des tests nucléaires qui pourraient bien changer le cours de leurs destins...

La Bataille de la Montagne du Tigre



Sortie : 17/06/15 - (2h20) - Film Chinois
Aventure Réalisé par : Tsui Hark
Avec : Zhang Hanyu, Lin Gengxin, Liya Tong
Synopsis : En 1946, un an après la défaite des japonais, la Chine sombre dans la guerre civile. Dans le nord-est, des mercenaires se mettent à tout piller. Ils tuent et volent sans cesse. Leur chef Lord Hawks a mis la main sur un arsenal japonais secret. Ils ont 3000 fusils et semblent invincibles. Certains vil-

lages ont tenté de se rebeller mais ont été durement réprimés et leurs maisons détruites. Malgré leur faible nombre, 30 soldats de l'armée de Libération emmenés par le capitaine Yang Zirong attaquent le camp de la Montagne du Tigre où est retranché le redoutable Lord Hawks. La bataille, inégale, est sans merci...



Vice Versa

Sortie : 17/06/15 - (1h34) - Film Américain
Animation Réalisé par : Pete Docter
Avec : Amy Poehler, Mindy Kaling, Bill Hader
Synopsis : Grandir n'est pas de tout repos, et la petite Riley ne fait pas exception à la règle. A cause du travail de son père, elle vient de quitter le Midwest et la vie qu'elle a toujours connue pour emménager avec sa famille à San Francisco. Comme nous tous,

Riley est guidée par ses émotions, la joie, la peur, la colère, le dégoût, et la tristesse. Ces émotions vivent au Quartier Général, le centre de contrôle de l'esprit de Riley, et l'aident et la conseillent dans sa vie quotidienne... A partir de 3 ans.

JEU-CONCOURS

En partenariat avec l'UGC Ciné Cité Ludres

GAGNEZ 30 PLACES*

pour l'avant première du film

« **SPY** »

Mardi 16 juin • 20h à Ludres

OÙ EST HERCULE ?

Ouvrez l'œil, il peut être caché n'importe où. Article, photo, pub, aucune cachette ne lui échappe et ne lui est interdite !



Synopsis • Susan Cooper est une modeste et discrète analyste au siège de la CIA. Héroïne méconnue, elle assiste à distance l'un des meilleurs espions de l'agence, Bradley Fine, dans ses missions les plus périlleuses. Lorsque Fine disparaît et que la couverture d'un autre agent est compromise, Susan se porte volontaire pour infiltrer le redoutable univers des marchands d'armes et tenter d'éviter une attaque nucléaire...



Jouez sur lorrainemag.com

*Soit 15 places pour 2 personnes. Les gagnants seront sélectionnés parmi les bonnes réponses et avertis par email.

ABONNEZ-VOUS À
LORRAINE
 MAGAZINE

Recevez Lorraine Magazine tous les 15 jours pendant un an !

Soit 22 numéros, directement chez vous, au tarif unique de 30 € vous ne payez QUE l'affranchissement.

Oui, je souhaite m'abonner à Lorraine Magazine pour un an, soit 22 numéros.

M. Mlle Mme

Nom

Prénom

Adresse

.....

Email@.....

Je joins un chèque de 30 € à l'ordre de SSCP
 33 av. de la Meurthe 54320 Maxéville

Bélier (du 21 mars au 20 avril)

Amour: Dans le domaine familial, amoureux et amical c'est la douceur, la tendresse et la joie de vivre. **Travail-Argent:** Entre vos collègues de travail et vous le courant ne passera guère. Cependant avec de la diplomatie vous réussirez à calmer la situation. **Santé:** Bonne, mais des douleurs d'estomac vous préoccupent.



Taureau (du 21 avril au 20 mai)

Amour: N'hésitez pas à extérioriser vos sentiments et exprimer ce que vous ressentez pour votre partenaire. **Travail-Argent:** Tout occupé à mettre sur pied de vastes projets, vous risquez de négliger les tâches quotidiennes. **Santé:** Adoptez une meilleure hygiène de vie.



Gémeaux (du 21 mai au 21 juin)

Amour: Mise plutôt sur la tendresse et soyez plus présent dans votre foyer. **Travail-Argent:** Que ce soit avec de votre patron, un client ou votre banquier, soyez sans complexe et ayez la ferme détermination d'obtenir gain de cause. **Santé:** Vous avez du punch.



Cancer (du 22 juin au 23 juillet)

Amour: Les liens sentimentaux se rappellent toujours à votre attention. Des difficultés concernant les enfants sont possibles. **Travail-Argent:** Un bon moment pour les finances. Mais la communication passe mal dans la vie professionnelle. **Santé:** Bonne résistance.



Lion (du 24 juillet au 23 août)

Amour: Vous entrez dans une période harmonieuse où affection et sensualité iront de pair. Vous apprenez petit à petit à maîtriser vos pulsions. **Travail-Argent:** Vous êtes sur la bonne voie, ne relâchez pas la pression. **Santé:** Manque de sommeil.



Vierge (du 24 août au 23 septembre)

Amour: Vous devriez faire de belles rencontres et sympathiser avec des êtres originaux. **Travail-Argent:** Vous pulvériserez les obstacles et rien ne vous empêchera d'atteindre vos objectifs. **Santé:** Faites surveiller votre tension artérielle.



Balance (du 24 septembre au 23 octobre)

Amour: Tous vos contacts sont marqués par une énergie excessive. Préservez votre vie sentimentale, harmonieuse en ce moment, de tout excès de langage. **Travail-Argent:** Les contacts sont peut-être un peu difficiles ou bloqués, mais cela ne doit pas vous inquiéter. **Santé:** Détente indispensable.



Scorpion (du 24 octobre au 22 novembre)

Amour: Vous n'aurez d'yeux que pour celui ou celle qui partage votre vie ! **Travail-Argent:** La chance sera à vos côtés si vous savez ouvrir les yeux. **Santé:** N'imposez pas d'efforts excessifs à votre organisme.



Sagittaire (du 23 novembre au 21 décembre)

Amour: Vous saurez vous mettre à l'écoute de vos proches et vos relations seront chaleureuses et constructives. **Travail-Argent:** On vous confiera des tâches répétitives et fastidieuses. Il ne faut pas pour autant vous déconcentrer. **Santé:** Vos journées sont interminables, pensez aussi à vous reposer.



Capricorne (du 22 décembre au 20 janvier)

Amour: Votre travail pourrait exiger tant d'efforts que vous ne serez pas très disponible pour votre famille. **Travail-Argent:** Vous êtes bien déterminé à donner le meilleur de vous-même dans l'espoir de vous faire remarquer. **Santé:** Vous retrouverez la forme à condition de faire quelques exercices.



Verseau (du 21 janvier au 19 février)

Amour: La qualité des liens affectifs continue à s'améliorer. En famille, le climat devient plus harmonieux, même si certains problèmes restent encore à résoudre. **Travail-Argent:** Vous avez une certaine force créatrice faite d'inspiration et de fantaisie. **Santé:** Un peu trop agité.



Poissons (du 20 février au 20 mars)

Amour: Vous ne ménagerez pas vos efforts pour entretenir une ambiance douillette et agréable dans votre foyer. **Travail-Argent:** Vous n'hésitez pas à vous remettre en question. Vous constaterez que vous ne suivez peut-être pas la bonne voie. Il est encore temps d'en changer. **Santé:** Ne faites pas d'effort trop brusque.



Restaurant

LES AMIS DE SAINT LOUIS

4, Av. Jean XXIII - Metz / Tél. 03 87 75 51 71

lesamisdesaintlouis.fr

ESCALOPE DE SAUMON EN SABAYON D'ASPERGES & SA PETITE SALADE FRAÎCHEUR

POUR 4 PERSONNES

Ingrédients / 500 g de saumon frais, 1kg d'asperges fraîches (vertes ou blanches) **Hollandaise /** 250 g de beurre, 4 jaunes d'œufs, 2 cl de jus de citron, sel/poivre **Velouté d'asperges /** 1 blanc de poireau, 2 échalotes ciselées, 25 cl de crème fraîche liquide, ½ l de bouillon de volaille, ¼ l de lait, 2 sucres en morceaux, 100 g de beurre.

Préparation / 1) Eplucher les asperges à plat sur une planche à l'aide d'un économe en partant du haut sans toucher la pointe. 2) Mettre les asperges à tremper dans de l'eau froide pendant 1 heure. 3) Raccourcir les bases et les réserver pour le velouté. 4) Ficeler et bottelet soigneusement les asperges. 5) Faire cuire les asperges en bottes (4) dans de l'eau salée pendant 15 à 20 min suivant la grosseur des asperges. 6) Le velouté : faire suer les échalotes, les queues d'asperges et le blanc de poireau dans du beurre (sans coloration). Mouiller avec le bouillon de volaille, le lait et le sucre. Laisser cuire 30 min. Ajouter la crème fraîche, mixer le tout et le faire passer. 7) La Hollandaise : séparer les blancs des jaunes d'œufs. Mettre les jaunes dans une petite sauteuse, ajouter 2 cl d'eau froide. Porter très légèrement sur le feu doux en fouettant énergiquement jusqu'à ce que la température atteigne 50 à 55°C (les œufs doivent avoir une consistance mousseuse et chaque coup de fouet doit laisser apercevoir le fond de la sauteuse). Retirer le récipient du feu et ajouter le jus de citron, le sel et le poivre. Incorporer progressivement le beurre clarifié. Vérifier l'assaisonnement. Corner les bords du récipient, couvrir et réserver la sauce dans un endroit tiède (4 à 45°C). 8) Incorporer la Hollandaise dans le velouté tiède puis mixer le tout. 9) Découper 8 fines escalopes de saumon.

Dressage / Egoutter délicatement les asperges. Enlever la ficelle. Ranger harmonieusement les asperges sur l'assiette en protégeant les pointes. Recouvrir avec les escalopes de saumon laissant dépasser les pointes. Saler légèrement et napper avec le sabayon. Cuisson four salamandre 3 à 4 min.



Ouvert
sans interruption
du mardi au samedi
de 9h30 à 19h30
Lundi de 14h à 19h

Accueil
chaleureux
Conseil



RAYON BIO

4500 RÉFÉRENCES à LAXOU



Besoin de produits
SANS GLUTEN ?
NE CHERCHEZ PLUS



**LIBRE SERVICE DE L'ALIMENTATION
NATURELLE ET DIÉTÉTIQUE,
PRODUIT D'HYGIÈNE ET DE SOIN**



Consommer sainement avec Rayon Bio

Acheter bio, c'est acheter des produits identifiés à la traçabilité avérée. Avec une surface de vente de plus 180m² et près de 4500 références, retrouvez tous vos produits bio et naturels. Une vaste gamme est proposée : du

pain 100% bio, un rayon de fromages et charcuterie à la coupe, viande, fruits et légumes, boissons avec ou sans alcool, compléments alimentaires, diététique, huiles essentielles, élixirs floraux, cosmétiques et produits d'hygiène,

épicerie sèche, produits d'entretien, tout pour bébé, droguerie, linge et serviettes, ...

Impossible de ne pas trouver son bonheur ! À consommer sans modération.

45, Av. de la Libération
54520 LAXOU
Tél. 03 83 41 48 69
Fax 03 83 40 33 27
www.rayonbio.com

RAYON BIO
ACCEPTÉ
LES TITRES
RESTAURANT



**RAYON BIO vous propose une carte de fidélité,
demandez la !**



*VALABLE UNE FOIS PAR FOYER ET JUSQU'AU 26 AOÛT 2015 - OFFRE NON CUMULABLE, HORS PROMOTION

FONDATION D'ENTREPRISE BANQUE POPULAIRE

Les Musicales de Bagatelle

À METZ

« DÉCOUVREUR DE TALENTS »

13 juin 2015

Arsenal
de Metz

CONCERT
CLASSIQUE

avec
Laurent Korcia, violon

Direction artistique
Marielle Nordmann

Informations et réservations au tél 03 87 74 16 16
ou sur www.arsenal-metz.fr

www.lesmusicalesdebagatelle.com / 



ARSENAL

BANQUE POPULAIRE
ALSACE
LORRAINE
CHAMPAGNE
BANQUE & ASSURANCE

